



## **Veļas mazgājamā mašīna**

Lietošanas rokasgrāmata



B3WBT671415W

2820532242/ LV/ / 05.02.2025 12:11



# Lūdzu, vispirms izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu!

Cienījamais klient!

Paldies, ka izvēlējāties Beko izstrādājumu. Mēs ceram, ka iegūsit vislabākos rezultātus no izstrādājuma, kas ražots, izmantojot augstas kvalitātes un mūsdienīgas tehnoloģijas.

Tāpēc, pirms izstrādājuma lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet visu lietotāja rokasgrāmatu un visus citus pievienotos dokumentus.

Ievērojiet visus brīdinājumus un informāciju lietotāja rokasgrāmatā. Tādējādi jūs pasargājat sevi un savu izstrādājumu no iespējamiem apdraudējumiem.

Saglabājiet lietotāja rokasgrāmatu. Ja izstrādājumu nododat kādam citam, nododiet arī lietotāja rokasgrāmatu. Jūsu izstrādājuma noteikumi, lietošanas un problēmu novēršanas metodes ir norādītas lietotāja rokasgrāmata.

## Simboli un definīcijas

Šādi simboli tiek izmantoti lietošanas rokasgrāmatā:

	Apdraudējums, kas var izraisīt nāvi vai traumas.
	Svarīga informācija un noderīgi padomi par lietošanu.
	Izlasiet lietotāja rokasgrāmatu.
	Pārstrādājami materiāli.
	Brīdinājums par karstu virsmu. Brīdinājums par karstu virsmu.
<b>BRĪDINĀJUMS</b>	Apdraudējums, kas var izraisīt īpašuma bojājumus izstrādājumam vai tā videi.

## Saturs

<b>1 Drošības noteikumi .....</b>	<b>4</b>	6.8 Papildfunkciju izvēle .....	29
1.1 Paredzētais lietojums .....	4	6.8.1 Papildfunkcijas .....	30
1.2 Bērnu, neaizsargātu personu un mājdzīvnieku drošība .....	4	6.8.2 Funkciju/programmu izvēle, 3 sekundes turot nospiestus funkciju taustīņus .....	31
1.3 Elektriskā drošība .....	5	6.9 End Time (Beigu laiks) .....	31
1.4 Drošība manipulāciju laikā.....	6	6.10 Programmas palaišana .....	32
1.5 Instalācijas drošība .....	6	6.11 Iekraušanas durvju slēdzene .....	32
1.6 Darbības drošība .....	8	6.12 Izvēles maiņa pēc programmas palaišanas .....	33
1.7 Apkopes un tīrišanas drošība.....	9	6.13 Programmas atcelšana .....	34
<b>2 Svarīgas vides instrukcijas.....</b>	<b>10</b>	6.14 Programmas beigas .....	34
2.1 Atbilstība EEIA direktīvai.....	10	<b>7 Apkope un tīrišana .....</b>	<b>34</b>
2.2 Informācija par iepakojumu.....	10	7.1 Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes tīrišana .....	34
<b>3 Tehniskās specifikācijas .....</b>	<b>12</b>	7.2 Iekraušanas durvju un cilindra tīrišana .....	34
<b>4 Uzstādīšana .....</b>	<b>13</b>	7.3 Korpusa un vadības paneja tīrišana .....	35
4.1 Piemērota uzstādīšanas vieta .....	13	7.4 Ūdens ieplūdes filtru tīrišana .....	35
4.2 Apakšējo paneļu pārsegu montāža .....	13	7.5 Atlikušā ūdens notecināšana un sūkņa filtra tīrišana .....	35
4.3 Transportēšanas drošības skrūvju noņemšana .....	14	<b>8 Problēmu novēršana .....</b>	<b>36</b>
4.4 Savienojums ar ūdens padevi.....	14	<b>9 ATRUNA/BRĪDINĀJUMS .....</b>	<b>41</b>
4.5 Drenāžas šķūtenes pievienošana kanalizācijai .....	15		
4.6 Statīvu regulēšana.....	15		
4.7 Elektriskie savienojumi .....	16		
4.8 Ieslēgšana.....	17		
<b>5 Iepriekšēja sagatavošana.....</b>	<b>17</b>		
5.1 Vejas šķirošana .....	17		
5.2 Vejas sagatavošana mazgāšanai	17		
5.3 Ieteikumi par energotaupīšanu un ūdens taupīšanu .....	17		
5.4 Vejas ievietošana .....	18		
5.5 Pareiza slodzes ietilpība .....	18		
5.6 Mazgāšanas līdzekļa un mīkstinātāja lietošana .....	18		
5.7 Ieteikumi efektīvai mazgāšanai....	20		
5.8 Redzamais programmas ilgums ..	21		
<b>6 Izstrādājuma darbība .....</b>	<b>21</b>		
6.1 Vadības panelis .....	22		
6.2 Simboli displejā .....	23		
6.3 Programmu un patēriņa tabula ....	24		
6.4 Programmas izvēle .....	26		
6.5 Programmas .....	26		
6.6 Temperatūras izvēle.....	28		
6.7 Centrifūgas ātruma izvēle.....	29		



## 1 Drošības noteikumi

Šajā sadaļā ir ietverti drošības norādījumi, kas nepieciešami, lai novērstu miesas bojājumu vai materiālu bojājumu risku.

Mūsu uzņēmums nav atbildīgs par bojājumiem, kas var rasties, ja netiek ievēroti šie norādījumi.

- Uzstādīšanas un remonta darbības vienmēr jāveic pilnvarotam servisam.
- Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas un piederumus.
- Nelabojiet vai nemainiet nevienu izstrādājuma sastāvdaļu, ja vien tas nav skaidri norādīts lietotāja rokasgrāmatā.
- Nemainiet izstrādājumu.

### 1.1 Paredzētais lietojums

- Izstrādājuma kalpošanas laiks ir 10 gadi. Visu šo laiku būs pieejamas oriģinālās rezerves daļas jūsu iekārtas pareizas darbības nodrošināšanai.
- Šis izstrādājums ir paredzēts izmantošanai mājas apstākļos. Tas nav piemērots rūpnieciskai lietošanai un izmantojama tikai tam paredzētajā nolukā.
- Šis izstrādājums jāizmanto tikai atbilstoši markētas veļas mazgāšanai un skalošanai

- Šī ierīce ir paredzēta lietošanai mājsaimniecībā un līdzīgos lietojumos. Piemēram:
  - veikalu, biroju personāla virtuves un citas darba vides;
  - rančas,
  - viesiem viesnīcās, moteļos un citās dzīvojamās telpās;
  - gultas un brokastis, hosteliem līdzīga vide,
  - daudzdzīvokļu māju vai veļas mazgātavu koplietošanas telpas.

### 1.2 Bērnu, neaizsargātu personu un mājdzīvnieku drošība

- Šo izstrādājumu drīkst lietot bērni vecumā no 8 gadiem un personas ar ierobežotām fiziskām, manu vai garīgām spējām vai pieredzes un/vai zināšanu trūkumu, ja tiek atbilstoši uzraudzītas vai arī instruētas, kā ierīci droši izmantot un, lai izprastu ar to saistītos riskus.
- Bērniem, kas jaunāki par 3 gadiem, nevajadzētu atrasties ierīces tuvumā bez uzraudzības.
- Elektriskie izstrādājumi ir bērniem bīstami. Bērni vai mājdzīvnieki nedrīkst spēlēties

ar izstrādājumu, kāpt uz tā virsmas vai iekšpusē. Pirms lietošanas pārbaudiet izstrādājuma iekšpusi.

- Izmantojiet bērnu drošības slēdzi, lai viņi neiejauktos izstrādājuma darbībā.
- Neaizmirstiet aiztaisīt iekraušanas durtiņas, atstājot telpu, kurā šis izstrādājums ir novietots. Bērni un mājdzīvnieki var tikt ieslēgti iekšpusē un noslīkt.
- Bērni nedrīkst veikt tīrišanas un lietotāja apkopes darbus bez pieaugušo uzraudzības.
- Glabājiet visus iepakojuma materiālus prom no bērniem. Traumas un nosmakšanas risks.
- Visus izstrādājumam izmantotos mazgāšanas līdzekļus un piedevas glabājiet bērniem nepieejamā vietā.
- Drošības nolūkos nogrieziet strāvas kabeli un salauziet un deaktivizējiet iekraušanas durvju bloķēšanas mehānismu, pirms atrīvojaties no izstrādājuma.

### 1.3 Elektriskā drošība

- Izstrādājuma uzstādīšanas, apkopes, tīrišanas un remonta laikā tā ir jāatvieno no

barošanas avota. Atvienojiet izstrādājumu vai izslēdziet drošinātāju.

- Bojātie strāvas kabeli ir jānomaina pilnvarotajam servisa pārstāvim, lai novērstu iespējamo apdraudējumu.
- Nebāziet strāvas vadu zem izstrādājuma vai izstrādājuma aizmugurē. Nelieciet smagu priekšmetu uz strāvas vada. Pārāk nesalieciņi, nesaspiediet un nepieskarieties siltuma avota strāvas vadam.
- Izmantojiet tikai oriģinālo kabeli. Nelietojiet sagrieztus vai bojātus kabelus.
- Izstrādājuma darbināšanai neizmantojiet pagarinātāju, kontaktdakšu vai adapteri.
- Pagarinātāji, vairāku kontaktligzdu kontaktligzdas, adapteri vai portatīvie barošanas avoti var pārkarst un izraisīt ugunsgrēku. Nenovietojiet strāvas kontaktligzdas un portatīvos barošanas avotus produkta tuvumā vai aiz tā.
- Kontaktdakšai jābūt viegli pieejamai. Ja tas nav iespējams, elektroinstalācijā jābūt pieejamam mehānismam, kas atbilst elektriskajiem tiesību aktiem

- un kas atvieno visus spailes no elektrotīkla (drošinātājs, slēdzis, galvenais slēdzis utt.).
- Nepieskarieties kontaktdakšai ar mitrām rokām.
- Atvienojot ierīci, neturiet aiz strāvas vada, bet gan aiz kontaktdakšas.
- Pārliecinieties, vai kontaktdakša nav mitra, netīra vai putekļaina.
- Nekad nepievienojiet savu izstrādājumu elektrības taupīšanas ierīcēm. Šādas sistēmas ir kaitīgas izstrādājumam.

#### 1.4 Drošība manipulāciju laikā

- Pirms pārvietošanas atvienojiet izstrādājumu no strāvas, atvienojiet ūdens izvadi un ūdensvada savienojumus. Iztukšojiet visu ūdeni, kas palicis izstrādājuma iekšpusē.
- Šis izstrādājums ir smags, nerīkojieties ar to pašu spēkiem. Ja izstrādājums uzkrīt jums virsū, tas var radīt traumas. Nesitiet un nenometiet izstrādājumu transportēšanas laikā.
- Neturiet aiz daļām, piemēram, veļas iekraušanas durvīm, lai paceltu un pārvietotu

izstrādājumu. Augšējai paplātei jābūt cieši nostiprinātai pārvietošanai.

- Pārvietojiet izstrādājumu vertikālā stāvoklī. Ja to nevar nest vertikāli, nolieciet to uz labo pusī priekšskatā.
- Pārliecinieties, vai šķūtenes, kā arī strāvas kabelis nav salocīti, caurdurti vai saspiesti pēc izstrādājuma novietošanas vietā un pēc uzstādīšanas vai tīrīšanas procedūrām.

#### 1.5 Instalācijas drošība

- Pārbaudiet informāciju rokasgrāmatā un uzstādīšanas instrukcijās, lai sagatavotu izstrādājumu uzstādīšanai, un pārliecinieties, ka elektrotīkls, tīra ūdens maģistrāle un ūdens izvads ir piemēroti. Ja nē, sazinieties ar kvalificētu elektriķi un santehniku, lai viņi veiktu nepieciešamos pasākumus. Par šīm darbībām ir atbildīgs klients.
- Pirms instalēšanas uzsākšanas noteikti izslēdziet drošinātāju, lai deaktivizētu strāvas padevi līnijai, kurai tiks pievienots izstrādājums.
- Šis izstrādājums ir paredzēts lietošanai augstumā, kas nepārsniedz 2000 metrus virs jūras līmeņa.

- Pirms izstrādājuma uzstādīšanas pārbaudiet, vai izstrādājumam nav bojājumu. Neuzstādiet izstrādājumu, ja tas ir bojāts.
- Izstrādājuma uzstādīšanas, apkopes un remonta laikā vienmēr valkājiet individuālos aizsardzības līdzekļus (cimdus utt.). Pastāv traumas risks.
- Ieliekot rokas neaizsegtās spraugās, var gūt traumas. Aizveriet transportēšanas drošības skrūvju caurumus ar plastmasas aizbāžņiem.
- Neuzstādiet un neatstājiet izstrādājumu vietās, kur tas var tikt pakļauts ārējās vides iedarbībai.
- Neuzstādiet izstrādājumu vietās, kur temperatūra nokrītas zem  $0^{\circ}\text{C}$ .
- Nenovietojiet izstrādājumu uz paklāja vai līdzīgas virsmas. Tas var radīt ugunsbīstamību, jo nevar cirkulēt gaiss apakšpusē.
- Novietojiet izstrādājumu uz līdzzenas un cetas virsmas un līdzsvarojet ar regulējamām kājām.
- Pievienojiet izstrādājumu zemējuma kontaktdakšai, kas aizsargāta ar drošinātāju, kas atbilst strāvas vērtībām uz datu plāksnītes. Pārliecinieties, ka zemējumu veic kvalificēts elektrīķis. Neizmantojet izstrādājumu bez piemērota zemējuma atbilstoši vietējiem/nacionālajiem noteikumiem.
- Pievienojiet izstrādājumu kontaktligzdai ar sprieguma un frekvences vērtībām, kas atbilst tām, kas norādītas uz datu plāksnītes.
- Nepievienojiet izstrādājumu valīgām, salauztām, netīrām, taukainām kontaktligzdām vai kontaktligzdām, kas ir izķļuvušas no to novietnēm, vai kontaktligzdām, kurām pastāv saskares risks ar ūdeni.
- Izmantojet jauno šķūtenu komplektu, kas piegādāts kopā ar izstrādājumu. Neizmantojet atkārtoti vecos šķūtenu komplektus. Nepievienojiet šķūtenu papildinājumus.
- Pievienojiet ūdens ieplūdes šķūteni tieši ūdens krānam. Spiedienam no krāna jābūt vismaz  $0,1\text{ MPa}$  (1 bārs) un maksimālam  $1\text{ MPa}$  (10 bāriem). Lai izstrādājums darbotos pareizi, minūtē no krāna jāiztek  $10\text{ līdz }80$  litri ūdens. Ja ūdens spiediens pārsniedz  $1\text{ MPa}$  (10 bāri), ir jāuzstāda spiediena samazināšanas vārststs. Maksimāla pieļaujamā temperatūra ir  $25^{\circ}\text{C}$ .

- Piestipriniet ūdens izplūdes šķūtenes galu netīrā ūdens iztukšošanas caurulei, izlietnei vai vannai.
  - Novietojiet strāvas kabeli un šķūtenes vietās, kur nav paklupšanas riska.
  - Neuzstādiet izstrādājumu aiz durvīm, bīdāmām durvīm vai citā vietā, kas nelauj durvīm pilnībā atvērties.
  - Ja uz izstrādājuma ir jāuzliek žāvētājs, pieštipriniet to ar piemērotu savienojuma ierīci, kas iegūta pilnvarotā servisa centrā.
  - Noņemot augšējās paplātes, pastāv saskares risks ar elektriskajām daļām. Neizjauciet izstrādājuma augšējo paplati.
  - Novietojiet izstrādājumu vismaz 1 cm attālumā no mēbeļu malām.
- Nedarbiniet bojātu izstrādājumu, vai ar darbības traucējumiem. Atvienojiet izstrādājumu no elektrotīkla (vai izslēdziet drošinātāju, kuram tas ir pievienots), aizveriet ūdens krānu un sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
  - Nenovietojiet uz izstrādājuma vai tā tuvumā aizdegšanās avotus (degošas sveces, cigaretes utt.) vai siltuma avotus (gludekļus, krāsnis, cepeškrāsnis utt.). Nenovietojiet izstrādājuma tuvumā uzliesmojošus/ sprādzienbīstamus materiālus.
  - Nekāpiet uz izstrādājuma.
  - Atvienojiet izstrādājumu no elektrotīkla un aizveriet krānu, ja nelietosiet izstrādājumu ilgu laiku.
  - Mazgāšanas līdzeklis/apkopes materiāli var izšakstīties no mazgāšanas līdzekļa atvilktnes, ja tā tiek atvērta mašīnas darbības laikā. Mazgāšanas līdzekļa saskare ar ādu un acīm ir bīstama.
  - Pārliecinieties, ka mājdzīvnieki neiekāpj izstrādājumā. Pirms lietošanas pārbaudiet izstrādājuma iekšpusi.
  - Neatveriet aizslēgtās iekraušanas durvis ar spēku. Durvis atvērsies, kad

## 1.6 Darbības drošība

- Lietojot ierīces, izmantojiet tikai veļas mašīnām piemērotus mazgāšanas līdzekļus, mīkstinātājus un piedevas.
- Neizmantojiet izstrādājumā kāmiskos šķīdinātājus. Šie materiāli rada sprādziena risku.

- mazgāšana būs pabeigta. Ja durvis neatveras, sadaļā "Problēmu novēršana" izmantojiet risinājumus "iekraušanas durvis neatveras".
- Nemazgājiet elementus, kas piesārņoti ar benzīnu, petroleju, benzolu, reduktoriem, spiritu vai citiem viegli uzliesmojošiem vai sprādzienbīstamiem materiāliem un rūpnieciskām ķimikālijām.
  - Neizmantojiet ķīmiskās tīrišanas līdzekļi tieši un nemazgājiet, neskalojiet un neizgrieziet veļu, kas piesārņota ar ķīmiskās tīrišanas līdzekļi.
  - Neievietojiet rokas rotējošajā cilindrā. Pagaidiet, līdz cilindrs vairs negriežas.
  - Mazgājot veļu augstā temperatūrā, izvadītais mazgāšanas ūdens, nonākot saskarē ar ādu, sadedzina ādu, piemēram, ja izplūdes šķūtene ir pievienota krānam.  
Neaiztieciet izplūdes ūdeni.
  - Veiciet šādus piesardzības pasākumus, lai novērstu bioplēves veidošanos un nepatīkamas smakas:
    - Pārliecinieties, ka telpa, kurā atrodas veļas mašīna, ir labi vēdināta.
- Programmas beigās noslaukiet durvju blīvi un iekraušanas durvju stiklu ar sausu un tīru drānu.
  - Mazgājot augstā temperatūrā, iekraušanas durvju stikls uzkarsīs. Tāpēc mazgāšanas laikā nepieskarieties iekraušanas durvju stiklam, īpaši to neļaujiet pieskarties bērniem.
  - Pirms nolietoto un vairs nelietojamo detaļu utilizācijas:
    1. Atvienojiet strāvas kontaktdakšu un izņemiet to no kontaktligzdas.
    2. Nogrieziet strāvas kabeli un atvienojiet to ar kontaktdakšu no ierīces.
    3. Atlauziet iekraušanas durvju bloķēšanas mehānismu, lai tās kļūtu nederīgas.
    4. Neļaujiet bērniem spēlēties ar novecojušu izstrādājumu.

## 1.7 Apkopes un tīrišanas drošība

- Pirms veļas mazgājamās mašīnas tīrišanas vai apkopes atvienojiet to no elektrotīkla vai pārtrauciet strāvas padevi pie drošinātāja.
- Ja jums ir jāpārvieto izstrādājums tīrišanai, nevelciet aiz vāka. Pārsegs var salūzt un izraisīt traumas!

- Nelieciet rokas, kājas un metāla priekšmetus zem izstrādājuma vai aiz tā. Tas var izraisīt iestrēgumus, un jebkura asa mala var izraisīt miesas bojājumus.
  - Izmantojet tīru, sausu drānu, lai noslaucītu svešķermeņus vai putekļus no kontaktdakšas galiem. Tīrot kontaktdakšu, neizmantojet mitru vai slapju drānu. Pretējā gadījumā pastāv aizdegšanās vai elektriskās strāvas trieciena risks.
  - Nemazgājiet izstrādājumu ar augstspiediena mazgātājiem, izsmidzinot tvaikus, ūdeni vai lejot ūdeni. Pastāv elektriskās strāvas trieciens risks.
  - Izstrādājuma tīrīšanai neizmantojet asus vai abrazīvus instrumentus.
- Tīrīšanas laikā neizmantojet sadzīves tīrīšanas līdzekļus, ziepes, mazgāšanas līdzekļus, gāzi, benzīnu, šķīdinātāju, spiritu, laku, utt.
- Tīrīšanas līdzekļi, kas satur šķīdinātājus, var smirdēt pēc indīgiem dūmiem (piemēram, tīrīšanas šķīdinātājs). Neizmantojet tīrīšanas līdzekļus, kas satur šķīdinātājus.
  - Atverot mazgāšanas līdzekļa atvilktni tīrīšanai, tajā var būt mazgāšanas līdzekļa atlikumi.
  - Neizjauciet izplūdes sūkņa filtru, kamēr izstrādājums darbojas.
  - Temperatūra mašīnā var paaugstināties līdz 90°C. Iztīriet filtru pēc tam, kad mašīnā ūdens ir atdzisīs, lai izvairītos no apdegumu riska.

## 2 Svarīgas vides instrukcijas

### 2.1 Atbilstība EEIA direktīvai



Šis izstrādājums atbilst ES EEIA direktīvai (2012/19/ES). Šim izstrādājumam ir elektrisko un elektronisko ierīču atkritumu klasifikācijas simbols (EEIA). Šis izstrādājums ir izgatavots no augstas kvalitātes detalām un materiāliem, kurus var atkārtoti izmantot un kas ir piemēroti atkārtotai pārstrādei. Neatbrīvojieties no izstrādājuma kopā ar mājsaimniecības atkritumiem un citiem atkritumiem pēc tās kalpošanas laika beigām. Nododiet to elektriskā un elektroniskā aprīkojuma pārstrādes

savākšanas punktā. Lūdzu, konsultējieties ar vietējām atbildīgajām iestādēm attiecībā par savākšanas punktiem.

### Atbilstība RoHS direktīvai:

Jūsu iegādātais izstrādājums atbilst ES RoHS direktīvai (2011/65/ES). Tas nesatur kaitīgus un aizliegtus materiālus, kas norādīti direktīvā.

### 2.2 Informācija par iepakojumu

Izstrādājuma iepakojuma materiāli ir ražoti no pārstrādājama materiāla saskaņā ar valsts vides likumiem. Neatbrīvojieties no iepakojuma materiāliem kopā ar

mājsaimniecības atkritumiem vai cita veida  
atkritumiem. Nododiet tos vietējos  
iepakojuma materiālu savākšanas punktos.

### 3 Tehniskās specifikācijas

Piegādātāja nosaukums vai preču zīme	Beko
Modeļa nosaukums	B3WT671415W
Nominālais tilpums (kg)	7
Maksimālais centrifūgas ātrums (cikls/min)	1200
Iebūvēta	Yes
Augums (cm)	82
Platums (cm)	60
Dzilums (cm)	55
Viena ūdens ieplūde/dubultā ūdens ieplūde	+ / -
Pievienošana elektrotīklam (V/Hz)	230 V / 50Hz
Kopējā strāva (A)	10
Kopējā jauda (W)	2200
Galvenais modeļa kods	1320



Simboli tabula

	Prewash (Prieķīsmazgāšana)		Fast (Ātrs)		Fast+ (Ātrs+)		Extra Rinse (Papildu skalošana)		Extra Water (Papildu ūdens)		Anti Crease (Saburžināšanas novēršana)		Pet Hair Removal (Dzīvnieku spaku notirīšana)		Steam (Tvaiks)		Night Mode (Nakts režims)		Soaking (Iemerkšana)		Rinse Hold (Skalošanas apstākļi)
	AutoDose (Automātisks daudzums)		Liquid Detergent Selection (Šķidrā mazgāšanas līdzekļa atlase)		Softener Selection (Mikstītāja atlase)		Rinse (Skalošana)		Spin+Drain (Izgriešana un noliešana)		Drain (Noliešana)		Temperatūra		Spin (Izgriešana)		No Spin (Izgriešana)		Tap Water (Krāna ūdens)		No Water (Bez ūdens)
	Door (Durtīnas) Lock (Slēdzis)		Child (Bērni) Lock (Slēdzis)		Leslēgšana / Izslēgšana		Palaišana / pauze		Soil Level (Netīrumu daudzums)		Add Garment (Leviņot veļu)		Downloaded Program (Lejupielādēta programma)		Wash (Mazgāšana)		Labi (Beiģas)		Atcelt		AntiCrease+ (Saburžināšanas novēršana+)
	Steeping (Mērcēšana)		Extra Dry (Ļoti sausa veļa)		Cupboard Dry (Sausa skapi liekuma veļa)		Iron Dry (Sausa gluīdīguma veļa)		Timed Drying (Žāvēšana noteiktā laikā)		Clean & Wear (Iztīri un vilkt)		Intensivi		Ūdens režims		Taupot ūdeni		Drying (Žāvēšana)		

## 4 Uzstādīšana



Lūdzu, vispirms izlasiet sadaļu "Drošības norādījumi"!



Jūs vejas mašīna automātiski nosaka tajā ievietotās vejas daudzumu, kad jūs atlasāt programmu.

Uzstādot izstrādājumu un pirms pirmās lietošanas reizes, jums ir jāveic kalibrēšana, lai nodrošinātu, ka vejas apjoms tiek noteikts pēc iespējas precīzāk.

Lai to izdarītu, atlasiet tvertnes mazgāšanas\* programmu un atceliet centrifugas funkciju.

Palaidiet programmu bez vejas. Gaidiet, lai programma pabeigtu darbību, kas aizņems apmēram 15 minūtes.

\*Programmas nosaukums var atšķirties atkarībā no modeļa. Lai atlasītu pareizo programmu, aplūkojiet programmu aprakstu sadaļu.

- Lai uzzinātu, kā uzstādīt ierīci, lūdzu, sazinieties ar tuvāko pilnvaroto servisa centru.
- Pārliecinieties, ka izstrādājuma uzstādīšanu un elektriskos savienojumus veic pilnvarots servisa pārstāvis. Ražotājs nav atbildīgs par zaudējumiem, kas saistīti ar nepilnvarotu personu veiktajām darbībām.
- Par novietošanas vietas sagatavošanu un pievienošanu elektrotīklam, ūdensvadām un kanalizācijai ir atbildīgs pats klients.
- Pārliecinieties, vai ūdens ieplūdes un noliešanas šūtenes un elektrības kabelis nav salocīti, iespiesti vai saspiesti iebīdot izstrādājumu tā vietā pēc uzstādīšanas vai tīrīšanas veikšanas.

• Pirms uzstādīšanas vizuāli pārbaudiet, vai nav redzami nekādi izstrādājuma bojājumi. Neuzstādiet izstrādājumu, ja tas ir bojāts. Bojātas iekārtas var radīt risku jūsu drošībai.

### 4.1 Piemērota uzstādīšanas vieta

- Novietojiet izstrādājumu uz cietas un līdzenes grīdas. Nenovietojiet iekārtu uz paklāja ar garu uzķārsumu vai citām līdzīgām virsmām. Novietošana uz neatbilstošas grīdas rada trokšņa un vibrācijas problēmas.
- Vejas mašīnas un žāvētāja (ar pilnu vejas kravu) pilns svars, ja tie ir uzlikti viens uz otra, sasniedz apmēram 180 kilogramus. Novietojiet izstrādājumu uz cietas un līdzenes grīdas ar pietiekamu nestspēju.
- Nenovietojiet izstrādājumu uz strāvas kabeļa.
- Neuzstādiet izstrādājumu vietās, kur temperatūra var nokrist zem 0 °C. Sasaldēšana var sabojāt izstrādājumu.
- Starp izstrādājumu un mēbelēm atstājiet vismaz 1 cm atstarpi.
- Ja izstrādājumu uzstādīsit uz virsmas ar pakāpieniem, nekad nenovietojiet to tuvu malai.
- Nenovietojiet izstrādājumu uz platformas.
- Nenovietojiet uz izstrādājuma siltuma avotus, piemēram, pagatavots, gludekļus, cepeškrāsnis un citas ierīces, un nelietojiet tās, tur novietotas.

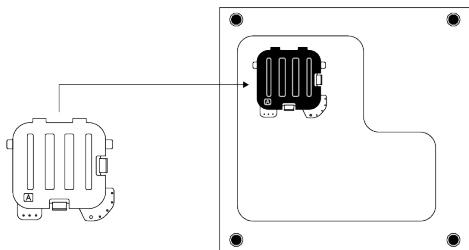
### 4.2 Apakšējo panelu pārsegu montāža



Dažos modeļos izstrādājumu bāzes daļas ir pilnībā aizvērtas. Šiem izstrādājumiem nav kontaktdakšu un vāciņu.

- Lai palielinātu izstrādājuma skaņas komfortu, pēc iepakojuma putu noņemšanas uzlieciet pārsegu.

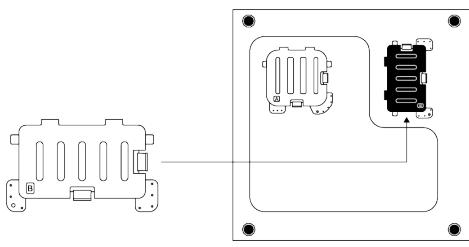
## Pārsegs A



Nedaudz nolieciet iekārtu atpakaļ.  
Atbalstiet pārsega A izcilnus pret apakšējo paneli. Pabeidziet montāžu, pagriežot pārsegu.

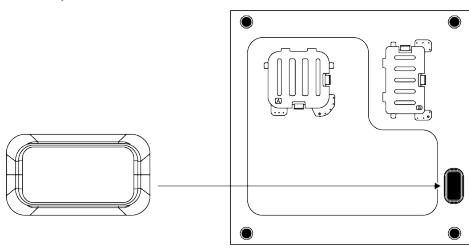
- Pārsegs B un vāciņš nav obligāti. Ja tie ir pieejami, pievienojiet pārsegu B un vāciņu.

## Pārsegs B



Atbalstiet pārsega B izcilnus pret apakšējo paneli. Pabeidziet montāžu, pagriežot pārsegu.

## Vāciņš



Ievietojet vāciņu, piespiežot to ar pirkstu.

## 4.3 Transportēšanas drošības skrūvju noņemšana

1. Atskrūvējiet visas transportēšanas drošības skrūves ar atbilstošu uzgriežņu atslēgu, līdz tās brīvi griežas.
2. Salieciet iekšējo daļu, nospiežot to satvēriena vietās, un izvelciet daļu.

3. Plastmasas pārsegus, kas iekļauti lietotāja rokasgrāmatas maisiņā, piestipriniet pie aizmugurējā paneļa atverēm.



### PIEZĪME

Pirms izstrādājuma lietošanas noņemiet transportēšanas drošības skrūves. Pretējā gadījumā izstrādājumu var sabojāt.



### PIEZĪME

Turiet drošas transportēšanas skrūves drošā vietā, lai tās varētu izmantot atkārtoti, ja izstrādājumu atkal vajadzēs pārvadāt. Ievietojet transportēšanas laikā izmantojamās drošības skrūves to izņemšanas procedūrai pretējā secībā.

Nekādā gadījumā nepārvietojiet izstrādājumu, ja transportēšanas laikā izmantojamās drošības skrūves nav cieši nostiprinātas.

## 4.4 Savienojums ar ūdens padevi



### PIEZĪME

Modeļus, kas pievienojami tikai pie viena krāna, nedrīkst pievienot karstā ūdens krānam. Ja to izdarīsiet, tad veļa tiks sabojāta vai arī izstrādājums pārslēgsies aizsardzības režīmā un nedarbosies.

Jaunam izstrādājumam neizmantojet vecas vai lietotas ūdens padeves šķūtenes. Tas var izraisīt ūdens noplūdi no iekārtas un notraipīt veļu.

1. Pievelciet visus pretuzgriežņus ar rokām. Nekādā gadījumā uzgriežņu pievilkšanai neizmantojet instrumentu.

- Pēc šķūteņu pievienošanas atveriet krānus pilnībā, lai pārbaudītu, vai savienojumu vietās nav noplūžu. Ja notiek noplūde, aizgrieziet krānu un noņemiet uzgriezni. Pārbaudiet blīvi un vēlreiz rūpīgi pievelciet uzgriezni. Lai novērstu ūdens noplūdi un tās izraisītos bojājumus, turiet krānus aizvērtus, kamēr veļas mašīna netiek izmantota.



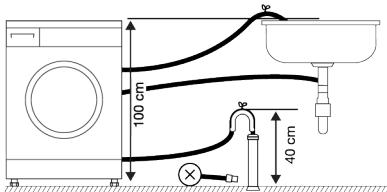
#### 4.5 Drenāžas šķūtenes pievienošana kanalizācijai

- Pievienojet drenāžas šķūtenes galu tieši noteķudeņu kanalizācijai, izlietnei vai vannai.



Ja drenāžas šķūtene ūdens notecināšanas laikā atvienojas, jūs varat appludināt māju. Augstās mazgāšanas temperatūras dēļ pastāv arī apdeguma risks. Lai novērstu šādas situācijas un nodrošinātu, ka izstrādājums saņem un aizvada ūdeni bez problēmām, piestipriniet drenāžas šķūteni ļoti rūpīgi.

- Pievienojet drenāžas šķūteni vismaz 40 cm augstumā, tomēr ne augstāk par 100 cm.
- Ūdens drenāžas šķūtenes uzstādīšana zemes līmenī vai tuvu grīdai (zem 40 cm) un pēc tam tās pacelšana apgrūtina ūdens novadīšanu, un veļa var būt ļoti mitra. Tādēļ ievērojiet attēlā norādīto augstumu.



- Lai noteķudeņi atkal nenokļūtu izstrādājumā un nodrošinātu vieglu novadīšanu, neiegremdējiet šķūtenes galu noteķudeņos un neievietojiet to kanalizācijā vairāk par 15 cm. Ja tā ir pārāk gara, nogrieziet to īsāku.
- Šķūtenes gals nedrīkst būt salieks, uz tā nedrīkst kāpt un šķūtene nedrīkst būt saspiesta starp noteci un izstrādājumu. Pretējā gadījumā var rasties problēmas ar ūdens novadīšanu.
- Ja šķūtene ir pārāk īsa, tad pievienojiet tai oriģinālo šķūtenes pagarinātāju. Šķūtenes kopējais garums nedrīkst būt garaks par 3,2 m. Lai novērstu ūdens noplūdi, vienmēr nostipriniet savienojumu starp pagarinājuma šķūteni un izstrādājuma drenāžas šķūteni ar piemērotu skavu, lai tā neatdalītos un neizraisītu noplūdes.

#### 4.6 Statīvu regulēšana



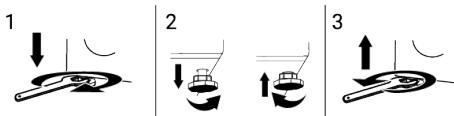
##### PIEZĪME

Lai nodrošinātu klusāku izstrādājuma darbību bez vibrācijas, tai jāatrodas vienā līmenī un jāstāv stabili uz kājiņām. Noregulējiet kājas, lai nodrošinātu līdzsvaru. Pretējā gadījumā izstrādājums var pavirzīties no savas vietas un radīt triecienu, trokšņa un vibrācijas problēmas.

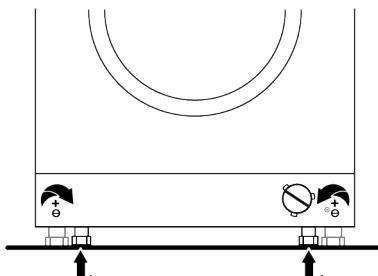
- Lai atslābinātu kāju uzgriežņus, pagrieziet uzgriežņus pulksteņrādītāja kustības virzienā, izmantojot rokas instrumentu.
- Noregulējiet kājiņas, līdz izstrādājums stāv vienmērīgi un stabili. Lai nolaistu pēdas, pagrieziet tās pretēji

pulksteņrādītāja rādītāja virzienam. Lai paceltu kājas, pagrieziet tās pulksteņa rādītāja kustības virzienā.

- Lai pievilktu uzgriežņus, pagrieziet tos pretēji pulksteņrādītāja virzienam, izmantojot rokas instrumentu.

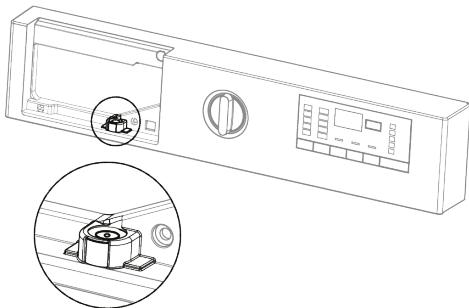


#### Kāju regulēšana:



- Pagriežot apja iekšpusē redzamo grozāmo pogu bultiņas virzienā, mašīna pacelsies par 0,3 mm uz augšu. Ja pagriežat to bultiņas pretējā virzienā, mašīna nolaidīsies par 0,3 mm.
- Varat izmantot ūdens skaitītāju, lai pārbaudītu, vai mašīnas aizmugurējās un priekšējās kājas ir pareizi iestatītas.
- Neregulējiet aizmugurējās kājas, izmantojot uzlādējamas ierīces. Tā vietā izmantojiet skrūvgriezi.

#### Kāju regulēšana ar ūdens līmeņa indikatoru:



- Lai noregulētu ūdens līmeņa indikatoru, ir jāizņem mazgāšanas līdzekļa atvilktnē.

- Lai sistēma darbos pareizi, ūdens līmeņa indikatora iekšpusē esošajam burbulim jāatrodas **vidū**.
- Ja burbulis ūdens līmeņa indikatora iekšpusē atrodas **kreisajā** pusē, ir jānoregulē vejas mazgājamās mašīnas **labās** puses iepriekš iestatītā kāja.
- Ja burbulis ūdens līmeņa indikatora iekšpusē atrodas **labajā** pusē, ir jānoregulē vejas mazgājamās mašīnas **kreisā** pusē iepriekš iestatītā kāja.
- Ja burbulis ūdens līmeņa indikatora iekšpusē atrodas **aizmugurē**, vejas mazgājamās mašīnas **priekšējā** iepriekš iestatītā kāja ir jāpagriež pa kreisi (pulksteņrādītāja kustības virzienā).
- Ja burbulis ūdens līmeņa indikatora iekšpusē atrodas **priekšpusē**, vejas mazgājamās mašīnas **priekšējā** iepriekš iestatītā kāja ir jāpagriež pa labi (pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam).

#### 4.7 Elektriskie savienojumi

Pievienojet izstrādājumu iezemētai kontaktligzdai, kas aizsargāta ar 16 A drošinātāju. Mūsu uzņēmums nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies, izmantojot izstrādājumu bez zemējuma saskaņā ar vietējiem noteikumiem.

- Savienojumam jāatbilst valsts noteikumiem.
- Izstrādājuma elektrisko pieslēguma kabeļu infrastruktūrai jābūt atbilstošai un piemērotai izstrādājuma prasībām. Ir ieteicams izmantot paliekošās strāvas ierīci.
- Strāvas kabeļa kontaktdakšai pēc uzstādīšanas jābūt viegli sasniedzamai.
- Ja mājās uzstādītā padeves slēgiķartas pašreizējā pretestība ir mazāka par 16 ampēriem, lūdzu kvalificētam elektrīķim uzstādīt 16 ampēru drošinātāju.
- Sadalā „Tehniskā specifikācija” norādītajam spriegumam jāatbilst jūsu elektrotīkla spriegumam.
- Nepievienojet pagarinātājus vai elektrības sadalītājus. Savienojuma kabeļa dēļ var rasties pārkaršana un apdegums.

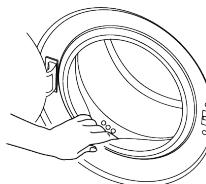


Bojātie strāvas kabeļi ir jānomaina pilnvarotajam servisa pārstāvim, lai novērstu iespējamo apdraudējumu.

jūsu izstrādājumā nav pieejama, izmantojiet metodi, kas aprakstīta sadaļā "lekraušanas durvju un cilindra tīrišana".

## 4.8 Ieslēgšana

Pirms izstrādājuma lietošanas pārliecinieties, ka ir veikti sagatavošanās darbi, kas aprakstīti sadaļās "Vides norādījumi" un "Uzstādīšana". Lai sagatavotu izstrādājumu veļas mazgāšanai, izpildiet programmas Cilindra tīrišana pirmo darbību. Ja šī programma



Ražošanas kvalitātes kontroles veikšanas dēļ izstrādājumā var būt nedaudz ūdens. Tas nekaitē izstrādājumam.

## 5 Iepriekšēja sagatavošana



Lūdzu, vispirms izlasiet sadaļu "Drošības norādījumi"!

### 5.1 Veļas šķirošana

- Sašķirojet veļu pēc auduma tipa, krāsas un netīruma pakāpes, kā arī pēc pieļaujamās ūdens temperatūras.
- Vienmēr ievērojet uz apģērbu kopšanas etiķetēm sniegtos norādījumus.

### 5.2 Veļas sagatavošana mazgāšanai

- Veja ar metāla elementiem, piemēram, iestrādātas stīpas, siksnes sprādze vai metāla pogas nodarīs izstrādājumam bojājumus. Noņemiet metāla detaļas vai mazgāšanas laikā šādas drēbes ievietojiet veļas maisiņā vai spilvendrānā.
- Izņemiet no kabatām visus priekšmetus, piemēram, monētas, pildspalvas un papīra saspraudes, kā arī izgrieziet tās uz ārpusi un notīriet. Šādi priekšmeti var sabojāt izstrādājumu vai radīt troksni.
- Ievietojiet mazākus apģērba gabalus, piemēram, bērnu zekītes un neilona zeķes, veļas maisiņā vai spilvendrānā.
- Ievietojiet tvertnē aizkarus, tos nesaspiežot. Noņemiet aizkaru stiprinājumus. Aizkaru stiprinājuma priekšmeti var izraisīt aizkara vilkšanu un plīsumus.

- Aizveriet rāvējslēdzējus, piešujiet vaīgās pogas, sašujiet atirušās vīles un salabojet ieplīsušās drēbes.
- Tādu izstrādājumu mazgāšanai, kas marķēti kā "mazgājami veļas mašīnā" vai "mazgājami ar rokām", izmantojiet tikai atbilstošas programmas.
- Nemazgājiet krāsainās un baltās drēbes kopā. Jaunas, tumšas kokvilnas drēbes var iekrāsot pārējo veļu. Mazgājiet tās atsevišķi.
- Grūti iztīrāmi traipi pirms mazgāšanas rūpīgi jāapstrādā.
- Mazgājiet bikses un jutīgu audumu veļas gabalus mazgājiet, izvērstus otrādi.
- Veja, uz kurās nokļuvušas tādas vielas kā milti, kaļķakmens putekļi, piena pulveris utt., pirms ievietošanas izstrādājumā ir intensīvi jāizpurina. Šādas putekļu un pulveru daļīnas, kas atrodas uz drēbēm, var laika gaitā sakrāties uz izstrādājuma iekšējām daļām un radīt bojājumus.

### 5.3 Ieteikumi par energotaupīšanu un ūdens taupīšanu

Turpmāk sniegtā informācija jums palīdzēs izmantot izstrādājumu ekoloģiski un ekonomiski.

- Izmantojiet izstrādājumu ar izvēlētajai programmai atbilstošo lielāko ievietotās veļas daudzumu, tomēr to nepārslogojiet. Skatīt "Programmu izvēles un patēriņa tabulu"
- Ievērojet uz mazgāšanas līdzekļu iepakojuma sniegtos norādījumus.
- Mazgājiet nedaudz netīru veļu zemā temperatūrā.
- Izmantojiet ātrākas programmas, lai mazgātu neliela apjomu nedaudz netīru veļu.
- Neizmantojiet priekšmazgāšanu un augstu temperatūru veļai, kas nav joti netīra vai notraipīta.
- Ja plānojat veļu žāvēt žāvētājā, izvēlieties mazgāšanas laikā ieteikto vislielāko centrifūgas ātrumu.
- Neizmantojiet vairāk mazgāšanas līdzekļa, nekā norādīts uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.

## 5.4 Veļas ievietošana

- Atveriet tvertnes durvis.
- Ievietojiet mazgājamo veļu izstrādājumā, to nesaspiežot.
- Aizspiediet iekraušanas durtiņas, līdz dzirdat, ka tās fiksējas. Pārbaudiet, vai apģērbs nav ieķerīties durvīs.  
Programmas izpildes laikā tvertnes durvis ir bloķētas. Durvis atvērsies, kad programma būs pabeigta. Pēc tam varat attaisīt iekraušanas durtiņas. Ja durvis neatveras, izmantojiet risinājumus kļūdai "iekraušanas durtiņas nevar atvērt", kuri piedāvāti sadaļā "Problēmu novēršana".

## 5.5 Pareiza slodzes ietilpība

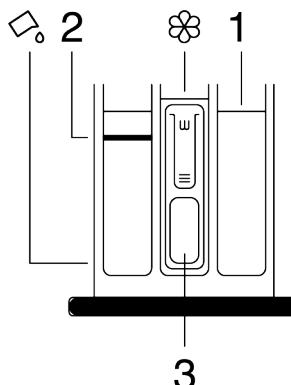
Maksimālais ievietojamās veļas daudzums ir atkarīgs no veļas tipa, netīruma pakāpes un izmantojamās mazgāšanas programmas.

Izstrādājums automātiski koriģē ūdens daudzumu atbilstoši ieliktās veļas svaram.

Ievērojet norādījumus tabulā "Programmu un patēriņa tabula". Kad izstrādājumi ir pārslogoti, izstrādājuma mazgāšanas veikspēja samazināsies. Turklāt tas var radīt arī troksni un vibrāciju.

## 5.6 Mazgāšanas līdzekļa un mīkstinātāja lietošana

**BRĪDINĀJUMS**  
Izlasiet ražotāja norādījumus uz iepakojuma, lietojot mazgāšanas līdzekļus, mīkstinātājus, cieti, balinātājus un atkrāsotājus, pretkaļķa nogulsnes un ievērojiet sniegtu informāciju par devām. Izmantojiet mērtrauciņu, ja tas ir.



Mazgāšanas līdzekļa atvilktnē ir trīs nodalījumi:

- (1) priekšmazgāšanai;
- (2) galvenajai mazgāšanai;
- (3) mīkstinātājam;
- (⊗) mīkstinātāja nodalījumā ir arī sifona gabals,
- (⊗) galvenajā mazgāšanas nodalījumā ir arī šķidrā mazgāšanas aparāts šķidrā mazgāšanas līdzekļa lietošanai.

### Mazgāšanas līdzeklis, mīkstinātājs un citi tīrīšanas līdzekļi

- Mazgāšanas līdzekli un mīkstinātāju pievienojiet pirms mazgāšanas programmas palaišanas.

- Neatstājiet atvērtu mazgāšanas līdzekļa atvilktni, kad ir ieslēgta mazgāšanas programma.
- Ja izmantojat programmu bez priekšmazgāšanas, nelieciet mazgāšanas līdzekli priekšmazgāšanas nodalījumā (nodalījums Nr. "1").
- Ja izmantojat programmu ar priekšmazgāšanu, iedarbiniet mašīnu pēc tam, kad priekšmazgāšanas un galvenās mazgāšanas nodalījumos (1. un 2. nodalījums) ir pievienots pulverveida mazgāšanas līdzeklis.
- Neizvēlieties programmu ar priekšmazgāšanu, ja izmantojat mazgāšanas līdzekļa maisiņu vai dozēšanas bumbiņu. Novietojiet mazgāšanas līdzekļa maisiņu vai dozēšanas bumbiņu tieši starp veļu izstrādājumā.
- Ja izmantojat šķidro mazgāšanas līdzekli, ievērojiet norādījumus sadaļā "Šķidro mazgāšanas līdzekļa lietošana" un neaizmirstiet novietot šķidrā mazgāšanas līdzekļa ierīci pareizajā pozīcijā.

### **Mazgāšanas līdzekļa veida izvēle**

Izmantojamais mazgāšanas līdzekļa veids ir atkarīgs no auduma veida un krāsas.

- Izmantojiet dažādus mazgāšanas līdzekļus krāsainajai un baltajai veļai.
- Smalkus apģērbus mazgājiet tikai ar īpašiem mazgāšanas līdzekļiem (šķidrais mazgāšanas līdzeklis, vilnas šampūns utt.), kas paredzēti tikai smalkiem audumiem un norādītajām programmām.
- Mazgājot tumšas krāsas drēbes un vatētas segas, ieteicams lietot šķidro mazgāšanas līdzekli.
- Mazgājiet vilnas vejas apģērbu programmā ar īpašu mazgāšanas līdzekli, kas īpaši paredzēts vilnai.
- Lūdzu, pārskatiet programmu aprakstu daju, lai uzzinātu ieteiktās programmas dažādiem tekstilizstrādājumiem.
- Visi ieteikumi par mazgāšanas līdzekļiem attiecas uz programmām, kuru temperatūras diapazonu var izvēlēties.



Jāizmanto tikai vejas mašīnām  
piemēroti mazgāšanas līdzekļi,  
mīkstinātāji un piedevas.  
Neizmantojiet ziepju pulveri.

### **Mazgāšanas līdzekļa daudzuma regulēšana**

Izmantojamais līdzekļa daudzums ir atkarīgs no veļa daudzuma, netīrības pakāpes un ūdens cietības.

- Nepārsniedziet uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma norādītās ieteicamās devas, lai novērstu pārmērīgas putas un sliktas skalošanas problēmas, ietaupītu naudu un aizsargātu vidi.
- Mazāk netīrai veļai izmantojiet mazāku daudzumu mazgāšanas līdzekļa.

### **Mīkstinātāju izmantošana**

Ievietojet mīkstinātāju mazgāšanas līdzekļa atvilktnes mīkstinātāja nodalījumā.

- Mīkstinātāja nodalījumā nepārsniedziet ( $>\max<$ ) līmeņa zīmi.
- Ja mīkstinātājs nav šķidrs, pirms ievietošanas mīkstinātāja nodalījumā atšķaidiet to ar ūdeni.



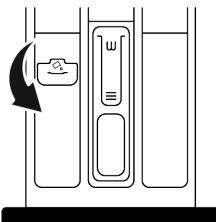
### **BRĪDINĀJUMS**

Neizmantojiet šķidros mazgāšanas līdzekļus vai citus materiālus ar tīrišanas īpašībām, ja vien tie nav paredzēti lietošanai veļas mašīnās veļas mīkstināšanai.

### **Šķidru mazgāšanas līdzekļu lietošana**

#### **Ja izstrādājumam ir šķidrā mazgāšanas līdzekļa aparāts**

- Kad vēlaties izmantot šķidros mazgāšanas līdzekļus, nospiediet un pagrieziet ierīci vietā, kā tas ir parādīts. Zemāk esošā daļa kalpo par barjeru šķidrajam mazgāšanas līdzeklim.
- Notīriet ar ūdeni tās vietu vai, ja nepieciešams, noņemiet to. Pēc tīrišanas neaizmirstiet ievietot ierīci galvenajā mazgāšanas nodalījumā (nodalījums Nr. "2").
- Ja izmantisiet pulverveida mazgāšanas līdzekli, aparātam jābūt paceltam.



## Gela un tablešu mazgāšanas līdzekļu lietošana

- Ja mazgāšanas līdzeklis ir šķidrs un jūsu izstrādājumā nav šķidrā mazgāšanas līdzekļa nodalījuma, ievietojiet mazgāšanas līdzekli gela galvenajā mazgāšanas līdzekļa nodalījumā pirmajā ūdens padeves reizē. Ja jūsu izstrādājumam ir šķidrā mazgāšanas līdzekļa nodalījums, pirms programmas palaišanas piepildiet to ar mazgāšanas līdzekli.
- Ja gelveida mazgāšanas līdzeklis nav šķidrs vai ir kapsulu šķidrā tabletē, pirms mazgāšanas ievietojiet to tieši cilindrā.
- Pirms mazgāšanas ievietojiet mazgāšanas līdzekļa tableti galvenajā mazgāšanas nodalījumā (nodalījums Nr. "2") vai tieši cilindrā.

## Cietes izmantošana

- Mīkstinātāja nodalījumā ievietojiet šķidro cieti, pulverveida cieti vai auduma krāsu.
- Mazgāšanas programmas laikā vienlaicīgi neizmantojiet mīkstinātāju un cieti.
- Pēc stērķeles izmantošanas izslaukiet izstrādājuma iekšpusi ar mitru un tīru lupatīnu.

## Pretkaļķakmens līdzekļa lietošana

- Ja nepieciešams, izmantojet tikai vejas mašīnām ražotus pretkaļķakmens līdzekļus.

## Balinātāju un atkrāsotāju izmantošana

- Izvēlieties programmu ar priekšmazgāšanu un priekšmazgāšanas sākumā pievienojet balinātāju. Nelieliet mazgāšanas līdzekli priekšmazgāšanas nodalījumā. Kā alternatīvu pielietojumu izvēlieties programmu ar papildu skalošanu un pirmajā skalošanas posmā pievienojet balinātāju, kamēr izstrādājums saņem ūdeni mazgāšanas līdzekļa nodalījumā.
- Nejauciet un neizmantojiet balinātāju un mazgāšanas līdzekli kopā.
- Tā kā balinātājs var izraisīt ādas kairinājumu, izmantojet tikai nelielus daudzumus (1/2 tējas tases - aptuveni 50 ml un labi izskalojiet veļu).
- Nelejiet balinātāju tieši uz veļas.
- Neizmantojiet balinātāju krāsainām drēbēm.
- Izvēlieties programmu ar zemas temperatūras mazgāšanu, vienlaikus izmantojot skābekli saturošas krāsvielas.
- Kopā ar mazgāšanas līdzekļiem var izmantot atkrāsotājus uz skābekļa bāzes. Tomēr, ja tam nav tādas pašas viskozitātes kā mazgāšanas līdzeklim, vispirms ievietojiet mazgāšanas līdzekli nodalījumā Nr. "2" mazgāšanas līdzekļa atvilktnē un uzgaidiet, līdz izstrādājums ūdens ieplūšanas laikā izskalo mazgāšanas līdzekli. Pievienojet atkrāsotāju tajā pašā nodalījumā, kamēr iekārta turpina uzņemt ūdeni.

## 5.7 Ieteikumi efektīvai mazgāšanai

	Apģērbs	Balta un gaišas krāsas	Krāsaina veļa	Melnās drēbes / tumšās krāsas	Smalkveļa/Vilna/ Zīds
	(leteicamais temperatūras diapazons atkarībā no netīribas pakāpes: 40-90 °C)	(leteicamais temperatūras diapazons atkarībā no netīribas pakāpes: auksts -40 °C)	(leteicamais temperatūras diapazons atkarībā no netīribas pakāpes: auksts -40 °C)	(leteicamais temperatūras diapazons atkarībā no netīribas pakāpes: auksts -30 °C)	(leteicamais temperatūras diapazons atkarībā no netīribas pakāpes: auksts -30 °C)

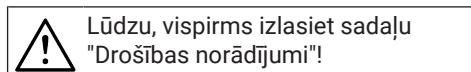
Netīrības pakāpe	<b>Ļoti netīra veļa</b> (grūti iztīrāmi traipi, piemēram, zāles, kafijas, augļu un asins traipi)	Var būt nepieciešama priekšmazgāšana vai traipu iepriekšēja apstrāde.  Baltajai veļai ieteicamos velas pulverus un šķidros mazgāšanas līdzekļus var izmantot tādā apjomā, kāds ieteicams ļoti netīrai veļai. Māla un augstes traipu un pret balinātājiem jūtīgu traipu tūrišanai ieteicams izmantot velas pulverus. Jāizmanto mazgāšanas līdzekļi, kas nesatur atkrāsotājus.	Krāsainajai veļai ieteiktos velas pulverus un šķidros mazgāšanas līdzekļus var izmantot daudzumā, kas ieteikts ļoti netīrai veļai. Māla un augstes traipu un pret balinātājiem jūtīgu traipu tūrišanai ieteicams izmantot velas pulverus. Jāizmanto mazgāšanas līdzekļi, kas nesatur atkrāsotājus.	Krāsainajai un tumšajai veļai piemērotos šķidros mazgāšanas līdzekļus var izmantot devās, kas ieteiktais ļoti netīrai veļai.	Izvēlieties šķidros mazgāšanas līdzekļus, kas paredzēti smalkām drēbēm. Vilnas un zīda drēbes ir jāmazgā ar īpašiem vilnai paredzētiem mazgāšanas līdzekļiem.
	<b>Vidēji netīra veļa</b> (piemēram, netīras apģērba apkakles un aproces)	Baltajai veļai ieteicamos velas pulverus un šķidros mazgāšanas līdzekļus var izmantot tādā apjomā, kāds ieteicams vidēji netīrai veļai.	Krāsainajai veļai ieteiktos velas pulverus un šķidros mazgāšanas līdzekļus var izmantot daudzumā, kas ieteikts vidēji netīrai veļai. Jāizmanto mazgāšanas līdzekļi, kas nesatur atkrāsotājus.	Krāsainai un tumšai veļai piemērotos šķidros mazgāšanas līdzekļus var izmantot devās, kas ieteiktais vidēji netīrai veļai.	Izvēlieties šķidros mazgāšanas līdzekļus, kas paredzēti smalkām drēbēm. Vilnas un zīda drēbes ir jāmazgā ar īpašiem vilnai paredzētiem mazgāšanas līdzekļiem.
	<b>Mazliet netīra veļa</b> (bez redzamiem traipiem.)	Baltajai veļai ieteiktos velas pulverus un šķidros mazgāšanas līdzekļus var izmantot tādā apjomā, kāds ieteicams mazliet netīrai veļai.	Krāsainajai veļai ieteiktos velas pulverus un šķidros mazgāšanas līdzekļus var izmantot daudzumā, kas ieteikts nedaudz netīrai veļai. Jāizmanto mazgāšanas līdzekļi, kas nesatur atkrāsotājus.	Krāsainai un tumšai veļai piemērotos šķidros mazgāšanas līdzekļus var izmantot devās, kas ieteiktais nedaudz netīrai veļai.	Izvēlieties šķidros mazgāšanas līdzekļus, kas paredzēti smalkām drēbēm. Vilnas un zīda drēbes ir jāmazgā ar īpašiem vilnai paredzētiem mazgāšanas līdzekļiem.

## 5.8 Redzamais programmas ilgums

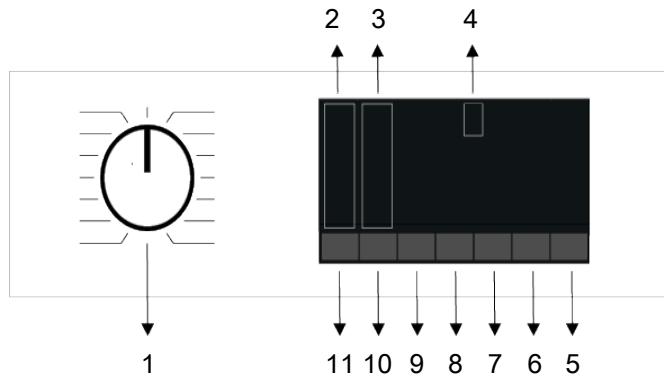
Programmas atlases laikā varat skatīt programmas ilgumu ierīces displejā. Atkarībā no iekrautās veļas daudzuma ierīcē, no putošanas intensitātes, veļas porcijs svara izlīdzinājuma, strāvas padeves svārstībām, ūdens spiediena un programmas iestatījumiem, programmas ilgumu automātiski pielāgo tās norises laikā.

ĪPAŠS GADĪJUMS: Palaižot programmu "Cottons" un "Cotton Eco" tiek parādīts pusslodzes ilgums. Tas ir visizplatītākais lietošanas gadījums. Kad programma sāk darbu, 20–25 minūšu gadījumā ierīce nosaka faktisko porcijas lielumu. Ja noteiktais porcijas lielums ir vairāk par pusporciju, mazgāšanas programma tiks automātiski pielāgota, un programmas ilgums automātiski palielināsies. Šīm izmaiņām varat sekot ekrānā.

## 6 Izstrādājuma darbība

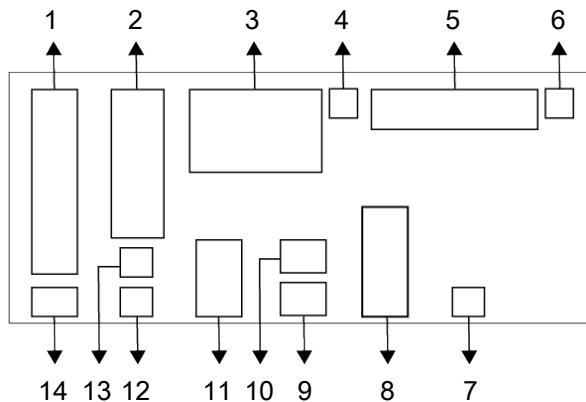


## 6.1 Vadības panelis



- 1 Programmas izvēles poga
- 2 Temperatūras līmeņa indikatora lampiņas
- 3 Centrifūgas griešanās līmeņa indikatora lampiņas
- 4 Displejs
- 5 Poga Start/Pause (Sākt/Pauze)
- 6 Beigu laika iestatījuma poga:
- 7 Papildu funkciju poga Nr. 3
- 8 Papildu funkciju poga Nr. 2
- 9 Papildu funkciju poga Nr. 1
- 10 Centrifūgas griešanās ātruma regulēšanas poga
- 11 Temperatūras iestatīšana poga

## 6.2 Simboli displejā



- |  |   |
|--|---|
| 1 Temperatūras indikators                      | 2 Centrifūgas ātruma indikators                     |
| 3 Ilguma indikators                            | 4 Aizslēgtu durtiņu simbols                         |
| 5 Programmas izpildes indikators               | 6 Indikators, kas norāda, ka veļas mašīnā nav ūdens |
| 7 Atliktās palaišanas aktivizēšanas indikators | 8 Papildfunkciju indikatori 3                       |
| 9 Papildfunkciju indikatori 2                  | 10 Bērnu drošības slēdža simbols                    |
| 11 Papildfunkciju indikatori 1                 | 12 Indikators funkcijai bez izgriešanas             |
| 13 Skalošanas apturēšanas indikators           | 14 Auksta ūdens indikators.                         |



Šajā nodalījā veļas mašīnas aprakstam pievienotās ilustrācijas ir shematiskas un var precīzi neatbilst jūsu konkrētās veļas mašīnas funkcijām.

## 6.3 Programmu un patēriņa tabula

Programmas	Temperatūra °C	Maks. svars (kg)	Ūdens patēriņš ()	Energopatēriņš (kWh)	Maks. ātrums	Papildfunkcijas					Temperatūra °C
						Tvaiks	Papildu skalošana	Ātri / Intensīvi	Prieķsmazgāšana	Taupot ūdeni	
Cottons	90	7	95	2,30	1200	•	•	•	•	•	Auksts - 90
	60	7	95	1,70	1200	•	•	•	•	•	Auksts - 90
	40	7	94	1,05	1200	•	•	•	•	•	Auksts - 90
Eco 40-60	40***	7	58	0,623	1200						40-60
	40***	3,5	40	0,419	1200						40-60
	40***	2	33	0,218	1200						40-60
Synthetics	60	3	70	1,35	1200	•	•	•	•	•	Auksts - 60
	40	3	68	0,85	1200	•	•	•	•	•	Auksts - 60
Xpress/Super Xpress	90	7	66	2,10	1200	•	•	•			Auksts - 90
	60	7	66	1,20	1200	•	•	•			Auksts - 90
	30	7	66	0,20	1200	•	•	•			Auksts - 90
Xpress/Super Xpress + Ātri / Intensīvi	30	2	40	0,15	1200	•	•	•			Auksts - 90
GentleCare	40	1,5	55	0,50	800		•				Auksts - 40
Dark Care / Jeans	40	3,5	83	0,85	1200	•	*	•	•		Auksts - 40
Mix	40	3,5	85	0,90	800	•		•	•		Auksts - 40
Drum Clean	90	-	76	2,33	600	*					90
Hygiene+	90	7	125	2,80	1200	*	*				20-90
StainExpert	60	3,5	82	1,55	1200			•	•		30-60
Shirts	60	3	70	1,40	800	*	•	•	•	•	Auksts - 60
SteamTherapy	-	1	1,5	0,11	-	*					-
ColdWash	-	3,5	40	0,30	1200						-

• : iespējams izvēlēties.

\* : Tieki izvēlēta automātiski, nevar atceļt.

\*\*\* : Programma Eco 40-60 ir testa programma saskaņā ar 40°C temperatūras izvēli, ES regulu EU/2019/2014 un EN 60456: 2016 / A11: 2020. gada standarti.

- : Maksimālo slodzi skatiet programmas aprakstā.



Pirms pirmās lietošanas reizes izlasiet rokasgrāmatas uzstādīšanas sadālu. Tabulā norādītās papildfunkcijas var atšķirties atkarībā no vejas mašīnas modeļa.

Ūdens un enerģijas patēriņš var atšķirties atkarībā no ūdens spiediena, ūdens cietības un temperatūras, apkārtējās vides temperatūras, vejas tipa un daudzuma, papildfunkciju izvēles, centrifūgas ātruma un strāvas sprieguma svārstībām.

Vejas mašīnas ražotājs var mainīt papildfunkciju izvēles paņēmienu. Var tikt pievienoti jauni un atcelti esošie izvēles paņēmieni.

Vejas mašīnas centrifūgas ātrums var atšķirties atkarībā no programmas, tomēr šis ātrums nevar pārsniegt mašīnas maksimālo centrifūgas ātrumu. Trokšņa un mitruma daudzums mainas atkarībā no centrifūgas ātruma; ja izgriešanas fāzes laikā ir izvēlēts lielāks centrifūgas ātrums, veļa satur mazāk mitruma, bet programmas beigās rodas lielāks troksnis.



Vejas mašīnas displejā tiek parādīts izvēlētās programmas mazgāšanas ilgums. Atkarībā no vejas daudzuma, kādu iekraujat ierīcē, faktiskā mazgāšanas cikla ilguma starpība salīdzinot ar ekrānā redzamo var sasniegt 1–1,5 stundas. Sākoties mazgāšanai, ilgums drīz tiks automātiski atjaunināts.

Vienmēr izvēlieties zemāko atbilstošo temperatūru. Enerģijas patēriņa ziņā visefektīvākās programmas parasti ir tās, kuras ilgstoši mazgā zemā temperatūrā. Programmas tabulā sniegtā informācija par griešanās ātrumu norāda griešanās ātruma opciju, kas parādīta vadības panelī.

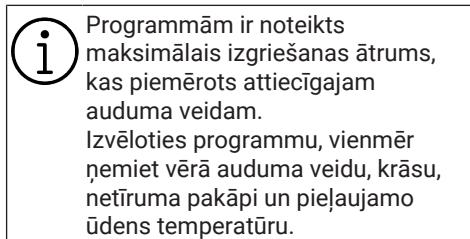
Patēriņa vērtības (LV)

	Temperatūras izvēle °C	Griešanas ātrums (cikls/min)	Daudzums (kg)	Programma s ilgums (h:min)	Energopatēriņš (kWh/cikls)	Ūdens patēriņš (litri/cikls)	Vejas temperatūra (°C)	Atlikušā mitruma procenti (%)
Eco 40-60	40	1151	7	03:27	0,623	58	31	52,5
	40	1151	3,5	02:41	0,419	40	30	51
	40	1151	2	02:41	0,218	33	24	58,5
Cottons	20	1200	7	03:30	0,580	94	20	53,9
	60	1200	7	03:30	1,700	95	60	53,9
Synthetics	40	1200	3	02:15	0,850	68	40	40
Xpress/ Super Xpress	30	1200	7	00:28	0,200	66	23	62

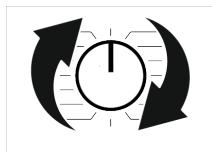
Visām programmām, izņemot Eco 40-60, norādītās patēriņa vērtības ir tikai informatīvas.

## 6.4 Programmas izvēle

1. Nosakiet veļas veidam, daudzumam un netīruma pakāpei piemērotu programmu tabulā "Programmas un patēriņa tabula".



2. Ar programmu pārslēgu izvēlieties vēlamo programmu.



## 6.5 Programmas

### • EnergySpin

Tas nodrošina efektīvāku mazgāšanas līdzekļa izmantošanu ar lielu mehānisko kustību mazgāšanas laikā. Tādējādi tā saglabā veļas kvalitāti, ilgstoši nesildot veļu un samazinot enerģijas patēriņu.

Šī tehnoloģija tiek izmantota programmās, kas satur simbolus vai krāsas, kuras tiek attēlotas panelī.

### • Eco 40-60

Programmā Eco 40-60 varat mazgāt normāli netīru kokvilnas veļu, kas ir norādīta mazgāšanai 40°C vai 60°C temperatūrā. Šī programma ir standarta testu programma saskaņā ar ES videi draudzīga dizaina un enerģijas marķēšanas noteikumiem.

Lai gan šī programma mazgā ilgāk nekā citas mazgāšanas programmas, tā ir efektīvāka enerģijas un ūdens patēriņa ziņā. Faktiskā ūdens temperatūra var atšķirties no norādītās mazgāšanas temperatūras. Ieliekot veļas mašīnā mazāk veļas (piemēram, ½ ietilpības vai mazāk),

periodi programmas posmos var automātiski saīsināties. Tādā veidā enerģijas un ūdens patēriņš ir daudz mazāks.

### • Cottons

Šajā programmā drīkst mazgāt izturīgu kokvilnas veļu (palagus, gultasveļu, dvielus, halātus, apakšveļu utt.). Nospiežot ātrās mazgāšanas funkcijas pogu, programmas ilgums tiek samazināts, taču efektīva mazgāšana tiek nodrošināta ar intensīvām mazgāšanas kustībām. Ja ātrās mazgāšanas funkcija nav izvēlēta, jūsu stipri netīrai veļai tiek nodrošināta efektīva mazgāšanas un skalošanas veikspēja.

### • Synthetics

Izmantojiet šo programmu, lai mazgātu apģērbu, piemēram, t-kreklus, blūzes, sintētisko/kokvilnas maisījuma audumus utt. Ātrās mazgāšanas funkcija ievērojami saīsina programmas ilgumu un nodrošina efektīvu mazgāšanu mazliet netīrai veļai. Ātrās mazgāšanas funkcija nav piemērota ļoti netīrai veļai.

Ja jūsu produktam nav īpašas aizkaru programmas, varat izmantot šo programmu. Mazgājiet aizkarus maksimāli 40 °C temperatūrā un ar griešanās ātrumu līdz 800 apgriezieniem minūtē.

### • GentleCare

To izmanto vilnas izstrādājumu / jutīga auduma veļas mazgāšanai. Izvēlieties temperatūru atbilstoši norādījumiem uz apģērba kopšanas zīmītēm. Jūsu veļa tiks izmazgāta ļoti saudzīgi, lai to nesabojātu.

### • Hygiene+

Tvaicēšanas cikls programmas sākumā ļauj viegli mīkstināt netīrumus.

Šo programmu izmantojiet tādai veļai, kuru mazgājot augstā temperatūrā ar intensīvu un ilgu mazgāšanas ciklu, jānodrošina alerģiju neizraisoši apstākļi un dezinfekcija (zīdainu apģērbs, palagi, gultasveļa, apakšveļa u. tml. kokvilnas izstrādājumi).

Tvaicēšana programmas sākumā, ilgā karsēšana un papildu skalošana nodrošina veļas dezinficēšanu.

### • Spin+Drain

Jūs varat izmantojiet šo programmu, lai izgrieztu ūdeni no apģērba/izvadītu veļas mašīnā esošo ūdeni.

### • Rinse

Izmantojiet to, ja vēlaties veļu atsevišķi izskalot vai iecietināt.

### • SteamTherapy

Izmantojiet šo programmu, lai mazinātu burzīšanos un vajadzību gludināt, mazgājot nelielu daudzumu nenotraipītas kokvilnas, sintētiska auduma vai jauktu auduma veļas.



Šī nav mazgāšanas programma. Šīs programmas laikā mazgāšanas līdzekļa atvilktnē nepievienojet ķīmiskas vielas, piemēram, mazgāšanas līdzekli, balinātāju, traipu tīrītāju utt.

### • Shirts

Šo programmu izmanto, lai kopā mazgātu kreklus, kas izgatavoti no kokvilnas, sintētikas un dažādu sintētisko šķiedru audumiem. Mazina burzīšanos. Lai mazinātu burzīšanos, programmas beigās tiek izmantots tvaiks. Speciālais izgriešanas cikls un tvaika izmantošana programmas beigās mazina kreku burzīšanos. Ja ir izvēlēta ātrās mazgāšanas funkcija, tiek piemērots iepriekšējās apstrādes algoritms.

- Uzklājiet pirmāpstrādes ķīmisko vielu tieši uz apģērba vai pievienojet to kopā ar mazgāšanas līdzekļi pulvera mazgāšanas līdzekļa nodalījumā. Tādējādi iegūsiet tādu pašu rezultātu, kāds būtu, mazgājot parastā veidā, tikai daudz īsākā laikā. Jūsu kreklu kalpos ilgāk. Neizmantojiet priekšmazgāšanas mazgāšanas līdzekli, ja plānojat izmantot mašīnas aizkaves funkciju.

Priekšmazgāšanas mazgāšanas līdzeklis var izlīt uz jūsu drēbēm un radīt traipus.

\*\* Ieteicams darbināt ciklu ar ne vairāk kā 6 kreliem, lai, izmantojot šo ciklu, samazinātu kreklu burzīšanos. Mazgājot

vairāk nekā 6 kreklus, cikla beigās var būt atšķirības attiecībā uz kreku grumbu līmeni un mitrumu.

### • Xpress/Super Xpress

Izmantojiet šo programmu, lai īsā laikā izmazgātu viegli netīras vai netraipītas kokvilnas drēbes, bet ne dveļus vai smagas kokvilnas drēbes. Atlasot ātrās mazgāšanas funkciju, programmas ilgums var tikt samazināts līdz 14 minūtēm. Atlasot ātrās mazgāšanas funkciju, ievietojiet vejas mašīnā ne vairāk par 2 (diviem) kilogramiem veļas.

### • Dark Care / Jeans

Izmantojiet šo programmu, lai pasargātu jūsu tumšās veļas un džinsu apģērba krāsu. Tā nodrošina efektīvu mazgāšanu pat zemā temperatūrā, izmantojot speciālu tvertnes kustību. Tumšas krāsas veļas mazgāšanai iesaka izmantot šķidro mazgāšanas līdzekli vai šampūnu vilnai. Nemazgājiet ar šo programmu jutīga auduma apģērbus, kuru sastāvā ir vilna, un tamīldzīgus.

### • Drum Clean

Regulāri (reizi 1 līdz 2 mēnešos) tīriet cilindru, lai nodrošinātu nepieciešamo higiēnu. Pirms programmas sākuma tiek izmantots tvaiks, lai atmiekšķētu nosēdumus tvertnē. Ieslēdziet programmu, kad veļas mašīna ir pilnībā tukša. Lai iegūtu labākus rezultātus, izmantojiet pulverveida pretkaļķakmens līdzekļus (cilindra tīrīšanas materiālus), kas piemēroti veļas mašīnām, ja ir atlasīta pulverveida mazgāšanas līdzekļa funkcija. Pēc programmas beigām atstājiet iekraušanas durvis līdz pusei aizvērtas, lai mašīnas iekšpusē izžūtu.



Šī nav mazgāšanas programma. Tā ir apkopes programma.  
Neieslēdziet šo programmu, ja veļas mašīna nav tukša. Mēģinot darboties, mašīna automātiski nosaka, ka iekšpusē ir slodze, un var beigt programmu vai atsākt to atbilstoši mašīnas modelim. Ja programma tiek atsākta, efektīva tīrīšana netiek sasniegta.

#### • Mix

Programmu izmanto kokvilnas un sintētiska auduma apģērbu mazgāšanai vienlaikus, tos nešķirojot atsevišķi.

#### • ColdWash

Izmantojiet vidēji netīras un izturīgas kokvilnas/sintētiskās veļas mazgāšanai. Pateicoties īpaši šai programmai izstrādātajam mazgāšanas algoritamam, tiek nodrošināta efektīva mazgāšana, nepakļaujot veļu augstai temperatūrai.

#### • StainExpert

Ierīcei ir speciāla programma traipu tīrīšanai, kura ļauj visefektīvāk iztīrīt dažāda veida traipus. Šo programmu izmantojiet tikai izturīgas, krāsas zīņā noturīgas kokvilnas veļas mazgāšanai. Nemazgājiet ar šo programmu jutīgu un krāsojošu audumu apģērbus un veļu. Pirms mazgāšanas jāpārbauda apģērba gabalu kopšanas zīmītes (ieteicama kokvilnas krekliem, biksēm, šortiem, kreklīniem, zīdāju apģērbam, pidžamām, priekšautiem, galdautiem, palagiem, segas pārvalkiem, spilvendrānām, vannas / pludmales dvieljiem, dvieljiem, zekēm, kokvilnas apakšveļai, kuru piemērotai ilgai mazgāšanai augstā temperatūrā).

Automātiskajā traipu programmā jūs varat mazgāt 24 veidu traipus, kas iedalīti trīs dažādās grupās atbilstoši ātrās funkcijas izvēlei. Atkarībā no izvēlētās traipu grupas tiek iestatīta īpaša mazgāšanas programma, kurai tiek modificēts skalošanas aizturēšanas ilgums, mazgāšanas darbība, mazgāšanas un skalošanas ilgums.

**Zemāk jūs varat atrast augsnes grupas, kuras var atlasīt ar iestatīšanas pogu “Ātri/intensīvi”:**

**Ja ir atlasīts “Intense” (Intensīvi);**

Sviedri, apkakles netīrumi, pārtika, majonēze, salātu mērce, dekoratīvā kosmētika, mašīnu eļļa, bērnu pārtika.

**Ja “Quick/Intense” (Ātri/Intensīvi) funkcija nav izvēlēta;**

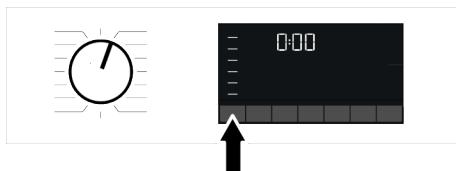
Asinis, šokolāde, pudiņš, zāle, dubļi, olas, sviests, karijs.

**Ja ir atlasīts “Quick” (Ātri);**

Tēja, kafija, sula, kečups, sarkanvīns, kola, ievārijums, ogles

1. Izvēlieties traipu tīrīšanas programmu.
2. Atlasiet traipu, kuru vēlaties tīrīt, atrodot to iepriekš minētajās grupās un atlasot saistīto grupu ar Quick/Intense palīgfunkcijas pogu.
3. Rūpīgi izlasiet veļas etiķetes un pārliecinieties, ka izvēlēta pareizā temperatūra un izgriešanas ātrums.

## 6.6 Temperatūras izvēle



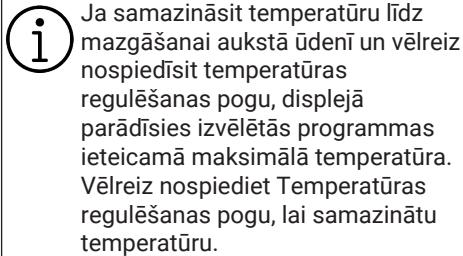
Izvēloties jaunu programmu, temperatūras rādītājā būs redzama programmai ieteicamā temperatūra. Ieteicamā temperatūra, iespējams, nebūs attiecīgajai programmai pieļaujamā maksimālā temperatūra.

Nospiediet pogu Temperature Adjustment (Temperatūras regulēšana), lai mainītu temperatūru. Temperatūra pakāpeniski samazināsies.



Programmās, kurās nav atlauta temperatūras regulēšana, izmaiņas nevar veikt.

Varat mainīt temperatūru arī pēc mazgāšanas sākšanas. Šīs izmaiņas var veikt, ja to pieļauj vienīgie mazgāšanas posmi.



## 6.7 Centrifūgas ātruma izvēle



Ikreiz, kad tiek izvēlēta jauna programma, izgriešanas ātruma indikatorā tiek parādīts izvēlētās programmas ieteicamais centrifūgas ātrums. Ieteicamais centrifūgas ātrums, iespējams, nebūs attiecīgajai programmai pieļaujamais maksimālais ātrums.

Nospiediet pogu Centrifūgas ātruma regulēšana, lai mainītu izgriešanas ātrumu. Centrifūgas griešanās ātrums pakāpeniski samazināsies.

Pēc tam, atkarībā no izstrādājuma modeļa, displejā tiks parādīta iespēja "Skalošanas apturēšana" un "Centrifūgas darbības atcelšana" .

Ja nevēlaties izņemt drēbes no veļas mašīnas uzreiz pēc programmas izpildes, varat izmantot funkciju Skalošanas apturēšana, lai drēbes veļas mašīnā bez ūdens nesaburzītos.

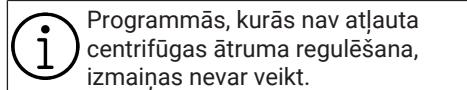
Šī funkcija atstāj veļu pēdējās skalošanas reižē izmantotajā ūdenī. Ja pēc skalošanas apturēšanas vēlaties veļu izgriezt centrifūgā:

1. Noregulējiet Centrifūgas ātrumu.

## 2. Nospiediet Start / Pause (Sākt/Pauze).

Programma tiks atsākta. Veļas mašīna izlej ūdeni un izgriež veļu.

Ja programmas beigās vēlaties noliet ūdeni bez veļas izgriešanas, tad izmantojiet funkciju Bez izgriešanas.



Ja mazgāšanas cikla laikā tas ir iespējams, varat mainīt centrifūgas ātrumu arī pēc mazgāšanas sākuma. Ja šajā mazgāšanas ciklā šī funkcija nav iespējama, izmaiņas nevar veikt.

## Rinse Hold (Skalošanas apturēšana)

Ja nevēlaties izņemt drēbes no veļas mašīnas uzreiz pēc programmas izpildes, varat izmantot skalošanas apturēšanas funkciju un turēt drēbes pēdējās

skalošanas laikā izmantotajā ūdenī, lai tās veļas mašīnā bez ūdens nesaburzītos. Ja vēlaties noliet ūdeni bez veļas izgriešanas, pēc Šīs darbības izpildes nospiediet pogu Start/Pause (Sākt/Pauze). Programma tiks atsākta un pabeigta pēc ūdens izliešanas. Ja vēlaties ūdenī mirkstošo veļu izgriezt, noregulējiet izgriešanas ātrumu un piespiediet pogu Start/Pause (Sākt/Pauze). Programma tiks atsākta. Ūdens tiek izliets, veļa izgriezta un programma pabeigta.

## 6.8 Papildfunkciju izvēle



Izvēlieties vajadzīgās papildfunkcijas pirms programmas palaišanas. Izvēloties programmu, tiek izgaismoti ikonas ar vienlaikus izmantojamās papildfunkcijas simbolu.



Kad tiek piespiesta papildfunkcijas poga, kuru nevar izvēlēties ar pašreizējo programmu, veļas mašīna par to brīdinās ar skaņas signālu.

Dažas funkcijas nav iespējams izvēlēties vienlaikus. Ja otrā papildfunkcija, kas nav saderīga ar pirmo papildfunkciju, tiek izvēlēta pirms veļas mašīnas palaišanas, tiks atcelta pirmā izvēlētā funkcija un izmantota otrā izvēlētā funkcija. Nevar izvēlēties ar programmu nesaderīgu papildfunkciju (skatīt "Programmu izvēles un patēriņa tabulu")

Dažās programmās ir vairākas vienlaikus izmantojamas papildfunkcijas. Šīs funkcijas nevar atcelt.

## 6.8.1 Papildfunkcijas

### • Ātri / Intensīvi

Izmantojot šo funkciju, varat saīsināt vai pagarināt programmas ilgumu. Atkarībā no programmas izvēles var būt laika pagarināšanas un samazināšanas atšķirības. Ja indikators FAST (ātri) vai INTENSIVE (intensīvi) nedeg, tiek parādīts atbilstošais programmas ilgums parasti netīrajai drēbēm/veļai.

Atkarībā no programmas izvēles Intensīvo funkciju var atlasīt automātiski. Šajā gadījumā panelī deg gaismas diode Intensive (intensīvi). Varat izmantot Intensive (intensīvi) atlasi, lai sasniegtu labākus mazgāšanas rezultātus, mazgājot ļoti netīru veļu.

Jūs varat samazināt nedaudz netīrās veļas mazgāšanas laiku, nospiežot pogu Fast/Intensive programmās, kurām ir atlasīta intensīva cikla veļa. Vienreiz nospiežot pogu, gaismas diode nodziest, un jūs sasniegst ietilpīgo programmas ilgumu savai parasti netīrajām drēbēm/veļai.

Nospiežot to pašu pogu otrreiz, iedegsies ātrās gaismas diode, laiks nedaudz samazināsies un parādīs minimālo programmas ilgumu, kas piemērots mazāk

netīrai veļai. Izvēloties šo funkciju, programmu ilgums var saīsināties par 50%. Pateicoties optimizētajiem mazgāšanas posmiem, augstajai mehāniskajai veiklībai un optimālam ūdens patēriņam, tiek sasniegta augsta mazgāšanas veikspēja, neskatoties uz īsāku laiku.

### • Tvaiks

Šī funkcija palīdz samazināt kokvilnas, sintētisko un jauktu apģērbu buržīšanos, saīsināt gludināšanas laiku un noņemt netīrumus, mīkstinot.

\* Apstākjos, kad tvaika funkcija tiek izmantota programmas beigās, veļa mazgāšanas beigās var būt siltāka. Tas ir paredzēts programmas darba apstākļos.



Kad aktivizējat tvaika funkciju, neizmantojiet šķidro mazgāšanas līdzekli, ja nav šķidruma tvertnes vai šķidrā mazgāšanas līdzekļa dozēšanas funkcijas. Pastāv apģērba notraipīšanas risks.

### • Ūdens režīms

Šis papildu funkciju taustiņš ļauj izvēlēties ūdens režīma papildu funkcijas taustiņu visām programmām, kas norādītas kā atlasāmas tabulā Programmas un patēriņš. Šī funkcija ir paredzēta viegli netīrai veļai, kurai nepieciešams tikai neliels mazgāšanas līdzekļa daudzums (skat. "Padomi pareizai mazgāšanai"). Tas ļauj mazgāt videi draudzīgi, samazinot izmantotā ūdens daudzumu, tāču nemazinot mazgāšanas veikspēju.

### • Taupot ūdeni

Izvēlieties šo funkciju, vienreiz nospiežot ūdens režīma papildu funkcijas taustiņu visām programmām, kas norādītas kā atlasāmas tabulā Programmas un patēriņš. Šī funkcija ir paredzēta viegli netīrai veļai, kurai nepieciešams tikai neliels mazgāšanas līdzekļa daudzums (skat. "Padomi pareizai mazgāšanai"). Tas ļauj mazgāt videi draudzīgi, samazinot izmantotā ūdens daudzumu, tāču nemazinot mazgāšanas veikspēju.

### • Papildu skalošana

Šo funkciju var izmantot visām programmām, kas Programmas un patēriņa tabulā norādītas kā atlasāmas. Šo funkciju izvēlieties, divreiz nospiežot

taustiņu "Ūdens režīms" programmām, kurās var izvēlēties papildu ūdens taupīšanas funkciju, vai vienreiz nospiežot taustiņu "Ūdens taupīšana" programmām, kurās nevar izvēlēties papildu ūdens taupīšanas funkciju.

Šī funkcija ļauj izstrādājumam veikt papildu skalošanu papildus tai, kas jau veikta pēc galvenās mazgāšanas. Tādējādi mazinās risks, ka jutīgu ādu (zīdaņiem, alerģiskiem cilvēkiem utt.) ietekmēs veļā palikušās mazgāšanas līdzekļa atliekas.

### 6.8.2 Funkciju/programmu izvēle, 3 sekundes turot nospiestus funkciju taustiņus.

#### • Priekšmazgāšana 3"

Šo funkciju var izvēlēties, nospiežot un 3 sekundes turot nospiestu attiecīgo palīgfunkciju pogu.

Priekšmazgāšanas funkcija ir lietderīga tikai ļoti netīram apgērbam. Neizmantojot priekšmazgāšanu, jūs ietaupīsiet enerģiju, ūdeni, mazgāšanas līdzekli un laiku.

#### • Bērnu drošības slēdzis 3"

Izmantojiet funkciju "Child Lock" (Bērnu drošības slēdzis), lai bērni nevarētu mainīt veļas mašīnas iestatījumus. Šādi varēsit izvairīties no palaistās programmas izmaiņām.

**i** Aktivizējot bloķēšanas funkciju, varat ieslēgt/izslēgt veļas mašīnu ar ieslēgšanas/izslēgšanas pogu. Atkārtoti ieslēdzot veļas mašīnu, programma atsāksies no vietas, kurā tā tika apturēta. Kad bērnu drošības slēdzis ir aktivizēts, pogu piespiešanas gadījumā atskanēs skaņas brīdinājums. Skaņas brīdinājuma signāls tiek atcelts, piecas reizes secīgi nospiežot pogas.

#### Bērnu slēdzenes aktivizēšana:

Nospiediet un 3 sekundes turiet atbilstošo palīgfunkciju pogu. Pēc tam, kad displejā ir beigusies atpakaļskaitīšana kā "3-2-1", bērnu slēdzenes simbols pazūd.

displejā parādās bērnu slēdzenes simbols. Kad tiek parādīts šis brīdinājums, varat atlāist palīgfunkcijas pogu ..

#### Bērnu slēdzenes deaktivizēšana:

Nospiediet un 3 sekundes turiet atbilstošo palīgfunkciju pogu. Pēc tam, kad displejā ir beigusies atpakaļskaitīšana kā "3-2-1", bērnu slēdzenes simbols pazūd.

### 6.9 End Time (Beigu laiks)

#### Laika displejs

Ja ir atlasīta beigu laika funkcija, atlikušais laiks līdz programmas sākumam tiek rādīts stundās, piemēram, 1h, 2h, un atlikušais laiks programmas pabeigšanai pēc programmas sākuma tiek rādīts stundās un minūtēs, kā 01:30 piemērā.

**i** Programmas ilgums atšķirties no sadaļā "Programmu un patēriņa tabula" norādītajām vērtībām atkarībā no ūdens spiediena, ūdens cietības un temperatūras, apkārtējās vides temperatūras, veļas tipa un daudzuma, papildfunkciju izvēles, centrifūgas ātruma un elektrotīkla sprieguma svārstībām. Pēc noteikta laika perioda pēc beigu laika funkcijas aktivizēšanas mašīna pāriet gaidstāves režīmā un dažas gaismas diodes ekrānā izslēdzas. Ja ir kāda lietotāja ievade, gaismas diodes atkal ieslēdzas.

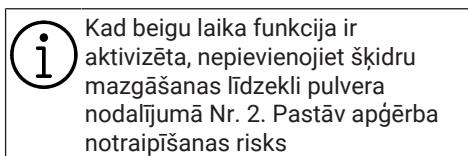
Izmantojot funkciju Beigu laiks, programmas beigu laiku var iestatīt līdz 24 stundām. Pēc pogas Beigu laiks nospiešanas tiek parādīts aptuvenais programmas beigu laiks. Ja ir iestatīts Beigu laiks, iedegas Beigu laika indikators.



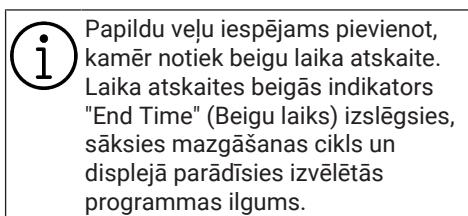
Lai ieslēgtu funkciju Beigu laiks un pabeigtu programmu norādītajā laikā, pēc laika regulēšanas jānospiež poga Start/Pause (Sākt/Pauze).



Ja vēlaties atcelt funkciju Beigu laiks, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai izslēgtu un ieslēgtu mašīnu.



1. Atveriet iekraušanas durvis, ievietojiet veļu un mazgāšanas līdzekli, utt.
2. Izvēlieties mazgāšanas programmu, temperatūru, centrifūgas ātrumu un, ja nepieciešams, papildfunkcijas.
3. Nospiediet pogu Beigu laiks, lai iestatītu vajadzīgo Beigu laiku. Ielegas indikators Beigu laiks.
4. Nospiediet Start / Pause (Sākt/Pauze). Sāksies laika atskaite.



## 6.10 Programmas palaišana

1. Nospiediet pogu Start/Pause (Sākt/Pauze), lai palaistu programmu.



2. Tagad pogas Start / Pause (Sākt/Pauze) indikators, kas iepriekš bija izslēgts, deg pastāvīgi, norādot, ka programma ir sākusies.
3. Tvertnes durvis ir bloķētas. Kad tvertnes lūka ir bloķēta, displejā parādās lūkas bloķēšanas simbols.
4. Programmas pārraudzības indikators displejā rāda pašreizējās programmas darbību.

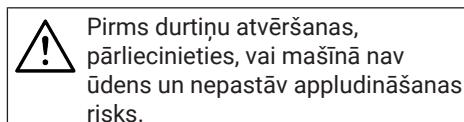
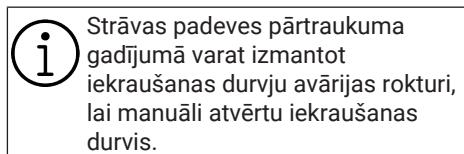
## 6.11 Iekraušanas durvju slēdzene

Mašīnas iekraušanas durvīm ir bloķēšanas sistēma, kas neļauj atvērt iekraušanas durvis gadījumos, kad ūdens līmenis nav piemērots.

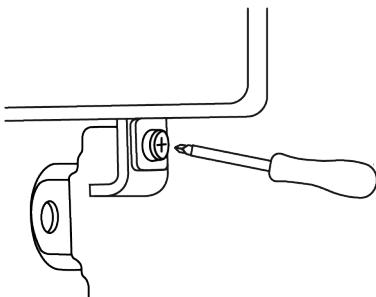
Kad tvertnes lūka ir bloķēta, displejā parādās lūkas bloķēšanas simbols.



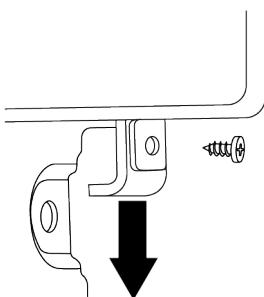
**Iekraušanas durvju atvēšana strāvas padeves pārtraukuma gadījumā:**



1. Izslēdziet un atvienojiet ierīci.
2. Izmantojiet skrūvgriezi, lai noņemtu iekraušanas durvju avārijas roktura skrūvi, kas atrodas zem priekšējās sienas.



3. Pavelciet uz leju avārijas rokturi un attaisiet tvertnes durtiņas.



4. Ja tvertnes durtiņas neveras valā, mēģiniet tās atvērt, vēlreiz pavelkot rokturi uz leju.

## 6.12 Izvēles maiņa pēc programmas palaišanas

### Veļas pievienošana pēc programmas sākšanas:

Ja ūdens līmenis mašīnā ir piemērots, nospiežot pogu Start/Pause (Sākt/Pauze), durvju slēdzene tiek deaktivizēta un durvis atveras, jaujot pievienot apģērbu. Durvju slēzenes ikona displejā nodziest, kad durvju slēdzene ir deaktivizēta. Pēc apģērba pievienošanas aizveriet durvis un vēlreiz nospiediet pogu Start/Pause (Sākt/Pauze), lai atsāktu mazgāšanas ciklu.



Ja ūdens līmenis mašīnā nav piemērots, nospiežot pogu Start/Pause (Sākt/Pauze), durvju slēdzene nevar deaktivizēt un displejā paliek ieslēgta durvju bloķēšanas ikona.

**i** Ja ūdens temperatūra ierīcē pārsniedz 50 °C, drošības dēļ ierīces durvis nevar atlēgt pat tad, ja ūdens līmenis ir atbilstošs.

### Veļas mašīnas pārslēgšana pauzes režīmā

Nospiediet pogu Start/Pause (Sākt/Pauze), lai pārslēgtu veļas mašīnu pauzes režīmā. Displejā mirgos pauzes simbols.



### Programmas atlases maiņa pēc programmas palaišanas

Programmas maiņa ir atļauta, kad notiek atlasītās programmas izmantošana, ja vien nav iespējots bērnu drošības slēdzis. Šī darbība atceļ izmantoto programmu.

**i** Atlasītā programma tiks palaista no sākuma.

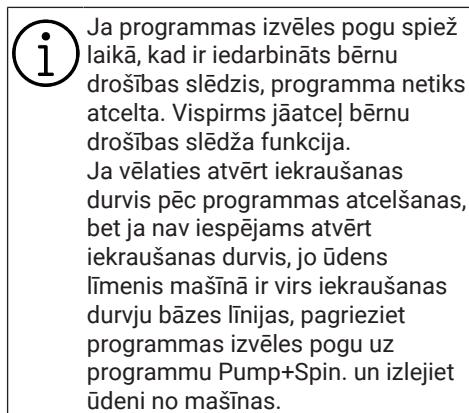
### Papildfunkcijas, ātruma un temperatūras maiņa:

Atkarībā no sasniegtā programmas soļa, ir iespējams atceļt vai ieslēgt papildfunkcijas. Skatiet sadaļu "Papildfunkciju izvēle". Iespējams arī mainīt ātruma un temperatūras iestatījumus. Skatiet sadaļu "Centrifūgas ātruma izvēle" un "Temperatūras izvēle".

**i** Ja ūdens temperatūra veļas mašīnā būs augsta vai arī ūdens līmenis būs augstāks par tvertnes lūkas pamatlīmeni, tvertnes lūku nevarēs atvērt.

## 6.13 Programmas atcelšana

Programma ir atcelta, kad programmas izvēles poga ir pagriezta uz citu programmu vai veļas mašīna tiek izslēgta un vēlreiz ieslēgta, izmantojot programmas izvēles pogu.



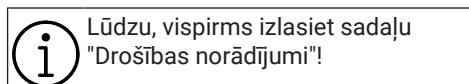
## 6.14 Programmas beigas

Kad programmas izpilde pabeigta, displejā parādās beigu simbols.

Ja 10 minūšu laikā netiks nospiesta neviens pogas, veļas mašīna izslēgsies. Ekrāns un visi indikatori tiek izslēgti.

Ja piespiedīsiet pogu "On/Off" (ieslēgt/izslēgt), tiks parādītas pabeigtās programmas norises.

## 7 Apkope un tīršana

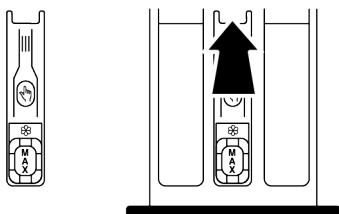


Izstrādājuma kalpošanas laiks pagarinās, un bieži sastopamas problēmas samazināsies ja to regulāri tīra.

### 7.1 Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes tīrīšana

Tīriet mazgāšanas līdzekļa atvilktni regulāri (reizi ik pēc 4 līdz 5 mazgāšanas reizēm), kā minēts tālāk, lai novērstu pulvera mazgāšanas līdzekļa uzkrāšanos.

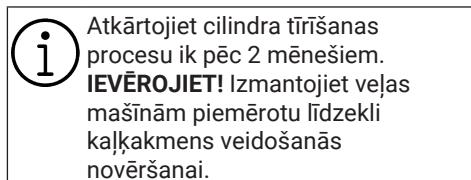
Iztīriet sifonu, ja mīkstinātāja nodalījumā ir palicis pārāk daudz ūdens un veļas mīkstinātāja maisījums.

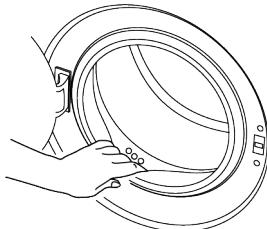


1. Nospiediet iežīmēto sifona daļu mīkstinātāja nodalījumā un pēc tam velciet atvilktni pret sevi, lai to izņemtu.
2. Paceliet un nonemiet sifonu no aizmugures, kā parādīts attēlā.
3. Izskalojiet atvilktni un sifonu izlietnē ar lielu daudzumu silta ūdens. Izmantojiet cimdus vai piemērotu suku, lai novērstu atvilktnē esošo atlikumu saskari ar ādu.
4. Pēc tīrīšanas stingri piestipriniet sifonu un atvilktni atpakaļ.

### 7.2 Iekraušanas durvju un cilindra tīrīšana

Izstrādājumiem ar cilindru tīrīšanas programmu, lūdzu, skatiet sadaļu Izstrādājuma lietošana.





Pēc katras mazgāšanas reizes pārliecinieties, vai izstrādājumā nav palikušas svešas vielas. Ja attēlā redzamie silfona caurumi ir bloķēti, atveriet caurumus, izmantojot zobu baktāmo. Svešas metāla vielas radīs rūsas traipus cilindrā. Notīriet traipus uz cilindra virsmas, izmantojot nerūsējošā tērauda tīrišanas līdzekļus.

Nekad neizmantojiet tērauda vilnu vai stieplu vilnu. Tā sabojās krāsotās, hromētās un plastmasas virsmas. Programmas beigās iesakām noslaučīt silfonus ar sausu un tīru drānu. Tādējādi tiks noņemtas nogulsnes uz mašīnas silfoniem un novērsta nepatīkamas smakas veidošanās.

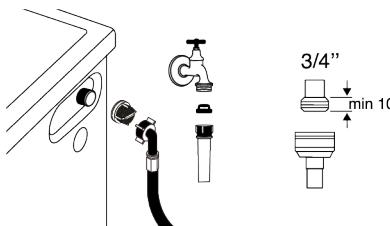
### 7.3 Korpusa un vadības paneļa tīrišana

Ja nepieciešams, noslaukiet izstrādājuma korpusu ar ziepjūdeni vai nekodīgu maigu gela mazgāšanas līdzekli un nosusiniet ar mīkstu drānu.

Vadības paneļa tīrišanai izmantojiet tikai mīkstu un mitru drānu. Neizmantojiet tīrišanas līdzekļus, kas satur balinātājus.

### 7.4 Ūdens iepļūdes filtru tīrišana

Katra ūdens iepļūdes vārstā galā izstrādājuma aizmugurē ir filtrs, kā arī katras ūdens iepļūdes šķūtenes galā, kur tās ir savienotas ar krānu. Šie filtri novērš svešķermeņu un netīrumu iekļūšanu izstrādājumā. Filtri ir jātīra, ja tie ir netīri.



1. Aizveriet krānus.
2. Noņemiet ūdens iepļūdes šķūtenu uzgriežņus, lai piekļūtu ūdens iepļūdes vārstu filtriem, un notīriet tos ar atbilstošu suku. Ja filtri ir pārāk netīri, noņemiet tos no vietām ar knaiblēm un notīriet šādā veidā.
3. Izņemiet filtrus ūdens iepļūdes šķūtenu plakanajos galos kopā ar blīvēm un rūpīgi notīriet zem krāna ūdens.
4. Uzmanīgi nomainiet blīves un filtrus un pievelciet to uzgriežņus ar roku.

### 7.5 Atlikušā ūdens notecināšana un sūkņa filtra tīrišana

Jūsu izstrādājumā esošā filtru sistēma neļauj cietiem priekšmetiem, piemēram, pogām, monētām un auduma šķiedrām, aizsprostot sūkņa lāpstīrīteni mazgāšanas ūdens iztukšošanas laikā. Tādējādi ūdens tiks novadīts bez problēmām un sūkņa kalpošanas laiks pagarinās.

Ja izstrādājumam neizdodas iztukšot ūdeni, sūkņa filtrs ir aizsērējis. Filtrs ir jātīra ikreiz, kad tas ir aizsērējis, vai ik pēc 3 mēnešiem. Lai notīrtu sūkņa filtru, vispirms ir jāiztukšo ūdens.

Turklāt pirms izstrādājuma transportēšanas (piemēram, pārceļoties uz citu māju) ūdens ir pilnībā jāiztukšo.



### PIEZĪME!

Sūkņa filtrā palikuši svešķermenji var sabojāt izstrādājumu vai radīt troksnā traucējumus.  
Ja dzīvojat apgabaloš, kas pakļauti salam, neaizmirstiet aizgriezt ūdens krānu, atvienot galveno šķūteni un iztukšot ūdeni no izstrādājuma, kad tas netiek lietots. Pēc katras lietošanas reizes aizveriet krānu, kuram ir pievienota tīkla šķūtene.

### Lai iztīrītu netīro filtro un iztukšotu ūdeni:

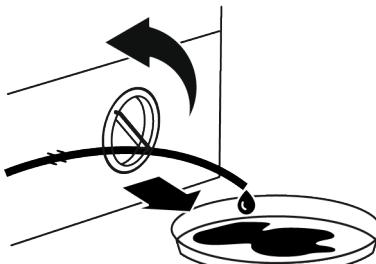
- Atvienojiet izstrādājumu no kontaktligzdas, lai pārtrauktu strāvas padevi.



Ūdens temperatūra izstrādājumā var paaugstināties līdz 90 °C. Lai izvairītos no applaucēšanās riska, iztīriet filtro pēc tam, kad izstrādājumā esošais ūdens ir atdzisīs.

- Lai iztukšotu ūdeni, veiciet tālāk norādītās darbības.

**Ja izstrādājumam ir avārijas ūdens iztukšošanas šķūtene, lai iztukšotu ūdeni:**



- Izvelciet avārijas iztukšošanas šķūtenu no tās novietnes.
- Ievietojiet šķūtenes galu lielā tvertnē. Izteciniet ūdeni tvertnē, izvelkot aizbāzni šķūtenes galā. Kad tvertne ir pilna, aizveriet šķūtenes atveri, ievietojot aizbāzni. Pēc konteinera iztukšošanas atkārtojiet iepriekš minēto procedūru, lai pilnībā iztukšotu produktā esošo ūdeni.
- Kad ūdens notecināšana ir pabeigta, atkal aizveriet galu ar aizbāzni un nostipriniet šķūteni savā vietā.
- Atskrūvējiet sūkņa filtro.
- Notīriet visus atlikumus filtra iekšpusē, kā arī šķiedras, ja tādas ir, ap sūkņa lāpstīnīteņa zonu.
- Nomainiet filtru.

## 8 Problēmu novēršana



Lūdzu, vispirms izlasiet sadaļu "Drošības norādījumi"!

### Pēc iekraušanas durvju aizvēršanas programma nesākas.

- Nav nospiesta pogā Start / Pause / Cancel (Sākt/Pauze/Atcelt).  
->> Nospiediet pogu Start / Pause / Cancel (Sākt/Pauze/Atcelt).
- Ja ierīcē ir ievietots pārāk daudz veļas, var būt grūti aizvērt durvis. >>> Samaziniet veļas apjomu un pārbaudiet, vai iekraušanas durvis ir pareizi aizvērtas.

### Programmu nevar palaist vai atlasīt.

- Izstrādājums ir pārslēdzies uz pašaizsardzības režīmu barošanas problēmas dēļ (līnijas spriegums, ūdens

spiediens, utt.). >>> Atkarībā no izstrādājuma modeļa izvēlieties citu programmu, pagriezot pogu Programmu izvēle, vai nospiezot un 3 sekundes turot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai atceltu programmu. Iepriekšējā programma tiks atcelta. Skatiet Programmas atcelšana [▶ 34]

### Izstrādājumā ir ūdens.

- Ražošanas kvalitātes kontroles veikšanas dēļ izstrādājumā var būt nedaudz ūdens. >>> Tā nav kļūda; ūdens izstrādājumam nekaitē.

### Izstrādājumā neieplūst ūdens.

- Krāns ir aizvērts. >>> Atveriet krānus.
- Ūdens ieliešanas šķūtene ir saliekta.  
->>> Iztaisnojet šķūtenu.

- Ir aizsērējis ūdens ieplūdes filtrs.  
->> Iztīriet filtru.
- Durvis neaizveras. >> Aizveriet durvis.

#### No izstrādājuma netiek nolieti ūdens.

- Ir aizsērējusi vai satinusies ūdens drenāžas šķūtene. >> Iztīriet vai iztaisnojiet šķūteni.
- Ir aizsērējis sūkņa filtrs. >> Iztīriet sūkņa filtru.

#### Izstrādājums vibrē vai rada troksni.

- Izstrādājums nav līdzsvarots. >> Noregulējet kājas, lai izstrādājumu noķīmētu.
- Sūkņa filtrā ir iekļuvis ciets priekšmets.  
->> Iztīriet sūkņa filtru.
- Nav izskrūvētas transportēšanas laikā izmantojamās drošības skrūves.  
->> Izskrūvējiet transportēšanas laikā izmantojamās drošības skrūves.
- Izstrādājumā ir ievietots pārāk mazs veļas daudzums. >> Ievietojet izstrādājumā vairāk veļas.
- Izstrādājumā ir ievietots pārāk daudz veļas. >> Izņemiet daļu veļas no izstrādājuma vai sadaliet veļu ar rokām, lai izstrādājumā to vienmērīgi līdzsvarotu.
- Iespējams, ka izstrādājums pieskaras kādam priekšmetam. >> Pārliecinieties, ka izstrādājums nekam nepieskaras.

#### No izstrādājuma apakšas tek ūdens.

- Ir aizsērējusi vai satinusies ūdens drenāžas šķūtene. >> Iztīriet vai iztaisnojiet šķūteni.
- Ir aizsērējis sūkņa filtrs. >> Iztīriet sūkņa filtru.

#### Izstrādājums apstājas drīz pēc programmas palaišanas.

- Izstrādājuma darbība īslaicīgi tiek pārtraukta zema sprieguma dēļ. >> Kad spriegums tiks atjaunots parastā līmenī, izstrādājums atsāk darbību.

#### Izstrādājums uzreiz nolej tajā ielieto ūdeni.

- Novadcaurules šķūtene nav atbilstošā augstumā. >> Pievienojet ūdens drenāžas šķūteni tā, kā norādīts lietotāja rokasgrāmatā.

#### Mazgāšanas laikā izstrādājumā nav redzams ūdens.

- Ūdens līmenis no izstrādājuma ārpuses nav redzams. >> Tā nav kļūme.

#### Nevar atvērt tvertnes durvis.

- Tvertnes durvju bloķēšanas slēdzis ir aktivizēts, jo izstrādājumā ir ūdens. >> Izteciniet ūdeni, izmantojot sūknēšanas vai centrifūgas programmu.
- Izstrādājums silda ūdeni vai veic izgriešanas ciklu. >> Pagaidiet, kamēr programma tiek pabeigta.
- Iekraušanas durvis var iesprūst, ja uz tām tiek izdarīts spiediens. >> Satveriet rokturi, pastumiet un pavelciet ievietošanas durvis, lai tās atbrīvotu un atvērtu.
- Ja strāvas nav, izstrādājuma iekraušanas durvis netiek atvērtas. >> Lai atvērtu iekraušanas durvis, atveriet sūkņa filtra vāciņu un nolieciet avārijas rokturi, kas atrodas minētā vāciņa aizmugurē. Skatiet iekraušanas durvju slēdzene [► 32]

#### Mazgāšanas laiks ir ilgāks, nekā norādīts rokasgrāmatā. (\*)

- Zems ūdens spiediens. >> Lai samazināta ūdens daudzuma dēļ veļa netiktu slikti izmazgāta, izstrādājums gaida, līdz tajā ir iepildīts pietiekami daudz ūdens. Līdz ar to mazgāšanas laiks būs ilgāks.
- Spriegums ir zems. >> Mazgāšanas laiks tiek pagarināts, lai izvairītos no sliktiem mazgāšanas rezultātiem zema barošanas sprieguma apstākļos.
- Zema ieplūdes ūdens temperatūra. >> Augstos laikapstākļos ūdens uzsildīšanai nepieciešamais laiks var būt ilgāks. Mazgāšanas laiks var tikt pagarināts arī tādēļ, lai izvairītos no sliktiem mazgāšanas rezultātiem.
- Palielināts skalošanas reižu skaits un skalojamā ūdens daudzums. >> Izstrādājums palielina skalojamā ūdens daudzumu, kad nepieciešama laba skalošana, un, ja nepieciešams, pievieno papildu skalošanas posmu.

- Iespējams, pārāk liela izmantotā mazgāšanas līdzekļa daudzuma dēļ izveidojušās pārāk lielas putas un aktivizēta automātiskā putu absorbčijas sistēma. >>> Izmantojet ieteikto mazgāšanas līdzekļa daudzumu.

#### **Nenotiek programmas ilguma atskaitē. (Modeļiem ar displeju) (\*)**

- Ūdens ieplūdes laikā taimeris var tikt apturēts. >>> Taimera rādītājs neveic laika atskaiti, līdz izstrādājumā nav ievadīts pietiekami daudz ūdens. Lai izvairītos no sliktiem mazgāšanas rezultātiem nepietiekama ūdens daudzuma dēļ, izstrādājums pagaidīs, līdz tvertnē būs pietiekami daudz ūdens. Pēc tam taimera rādītājs atsāks laika atskaiti.
- Sildīšanas darbības laikā var tikt pārtraukta taimera darbība. >>> Taimera rādītājs neveic laika atskaiti, līdz izstrādājums nav sasniedzis izvēlēto temperatūru.
- Izgriešanas darbības laikā var tikt pārtraukta taimera darbība. >>> Ja izstrādājumā veja ir nevienmērīgi sadalīta, var tikt aktivizēta automātiskā nelīdzvarotas slodzes atklāšanas sistēma.

#### **Nenotiek programmas ilguma atskaitē. (\*)**

- Izstrādājumā ir nesabalansēta slodze. >>> Ja izstrādājumā veja ir nevienmērīgi sadalīta, var tikt aktivizēta automātiskā nelīdzvarotas slodzes atklāšanas sistēma.

#### **Izstrādājums nepārslēdzas uz veļas izgriešanas ciklu. (\*)**

- Izstrādājumā ir nesabalansēta slodze. >>> Ja izstrādājumā veja ir nevienmērīgi sadalīta, var tikt aktivizēta automātiskā nelīdzvarotas slodzes atklāšanas sistēma.
- Izstrādājums neizgriezīs veļu, ja ūdens nebūs pilnībā nosūknēts. >>> Pārbaudiet filtru un drenāžas šķūteni.
- Iespējams, pārāk liela izmantotā mazgāšanas līdzekļa daudzuma dēļ izveidojušās pārāk lielas putas un

aktivizēta automātiskā putu absorbčijas sistēma. >>> Izmantojet ieteikto mazgāšanas līdzekļa daudzumu.

#### **Mazgāšanas rezultāts ir sliks: Veļa kļūst pelēcīga. (\*\*)**

- Ilgstoši ir ticis izmantots pārāk maz mazgāšanas līdzekļa. >>> Lietojet ieteikto veļas mazgāšanas līdzekļa daudzumu, kas piemērots ūdens cietībai un veļas tipam.
- Veļa ir ilgstoši mazgāta zemā temperatūrā. >>> Izvēlieties mazgājamajam veļas tipam piemērotu temperatūru.
- Nepietiekams mazgāšanas līdzekļa daudzums, mazgājot ar cietu ūdeni. >>> Izmantojot nepietiekamu mazgāšanas līdzekļa daudzumu cieta ūdens apstākļos, netūrumi pielīp pie veļas un laika gaitā veļa kļūst pelēcīga. Kad veļa ir kļuvusi pelēcīga, grūti to atkal padarīt spodrāku. Lietojet ieteikto veļas mazgāšanas līdzekļa daudzumu, kas piemērots ūdens cietībai un veļas tipam.
- Tieki lietots pārāk daudz mazgāšanas līdzekļa. >>> Lietojet ieteikto veļas mazgāšanas līdzekļa daudzumu, kas piemērots ūdens cietībai un veļas tipam.

#### **Mazgāšanas rezultāts ir sliks: Paliek traipi vai veļa nekļūst baltāka. (\*\*)**

- Tieki izmantots nepietiekams mazgāšanas līdzekļa daudzums. >>> Lietojet ieteikto veļas mazgāšanas līdzekļa daudzumu, kas piemērots ūdens cietībai un veļas tipam.
- Ir ievietots pārāk liels veļas daudzums. >>> Neievietojiet izstrādājumā pārāk daudz veļas. Ievietojiet sadalījā "Programmu un patēriņa tabula" norādīto veļas daudzumu.
- Tika izvēlēta nepareiza mazgāšanas programma un temperatūra. >>> Izvēlieties mazgājamajai veļai piemērotu programmu un temperatūru.
- Ir izmantots nepareizs mazgāšanas līdzeklis. >>> Lietojet izstrādājumam atbilstošu mazgāšanas līdzekli.

- Tiek lietots pārāk daudz mazgāšanas līdzekļa. >>>levietojet mazgāšanas līdzekli pareizajā nodalījumā. Nesajauciet kopā balināšanas līdzekli ar mazgāšanas līdzekli.

#### **Mazgāšanas rezultāts ir sliks: Uz veļas parādās eļļaini traipi. (\*\*)**

- Netiek veikta regulāra cilindra tīrišana. >>>Regulāri tīriet cilindru. Attiecībā uz šo procedūru skatiet lekraušanas durvju un cilindra tīrišana [► 34]

#### **Mazgāšanas rezultāts ir sliks: Drēbes nepātīkami smako. (\*\*)**

- Nepārtrauktas mazgāšanas zemā temperatūrā un/vai īsu programmu izmantošanas dēļ tvertnē radusies smaka un baktēriju slānis. >>> Pēc katras mazgāšanas reizes atstājiet mazgāšanas līdzekļa atvilktni, kā arī izstrādājuma iekraušanas durvis vajā. Tādējādi izstrādājuma iekšpusē neizveidosies baktērijām labvēlīga mitra vide

#### **Drēbu krāsa ir izbalējusi. (\*\*)**

- Tika ievietots pārāk daudz veļas.. >>> Neievietojet izstrādājumā pārāk daudz veļas.
- Izmantotais mazgāšanas līdzeklis ir mitrs. >>>Glabājiet mazgāšanas līdzekļus aizvērtos iepakojumos sausā vidē un nepakļaujiet tos pārāk karstas temperatūras iedarbībai.
- Ir izvēlēta augstāka temperatūra. >>> Izvēlieties veļas tipam un netīruma līmenim atbilstošu programmu un temperatūru.

#### **Veļas mazgājamā mašīna labi neizskalo.**

- Iespējams, ka nav pareizs lietotā mazgāšanas līdzekļa daudzums, veids un uzglabāšanas apstākļi. >>> Izmantojiet savai veļas mašīnai un veļai atbilstošu mazgāšanas līdzekli. Glabājiet mazgāšanas līdzekļus aizvērtos iepakojumos sausā vidē un nepakļaujiet tos pārāk karstas temperatūras iedarbībai.
- Mazgāšanas līdzeklis ir ievietots nepareizajā nodalījumā. >>> Ja mazgāšanas līdzeklis ir ievietots

priekšmazgāšanas nodalījumā, kaut arī nav izvēlēts priekšmazgāšanas cikls, izstrādājums var izmantot šo mazgāšanas līdzekli skalošanas vai veļas mīkstināšanas laikā. levietojet mazgāšanas līdzekli pareizajā nodalījumā.

- Ir aizsērējis sūkņa filtrs. >>>Pārbaudiet filtru.
- Drenāžas šķūtene ir salocīta. >>>Pārbaudiet drenāžas šķūteni.

#### **Veļa pēc mazgāšanas kļūst stīva. (\*\*)**

- Tiek izmantots nepietiekams mazgāšanas līdzekļa daudzums. >>> Ja tiek izmantots ūdens cietībai nepietiekams mazgāšanas līdzekļa daudzums, tad veļa ar laiku var kļūt stīva. Lietojet ūdens cietībai atbilstošu mazgāšanas līdzekļa daudzumu.
- Mazgāšanas līdzeklis ir ievietots nepareizajā nodalījumā. >>> Ja mazgāšanas līdzeklis ir ievietots priekšmazgāšanas nodalījumā, kaut arī nav izvēlēts priekšmazgāšanas cikls, izstrādājums var izmantot šo mazgāšanas līdzekli skalošanas vai veļas mīkstināšanas laikā. levietojet mazgāšanas līdzekli pareizajā nodalījumā.
- Mazgāšanas līdzeklis tika sajaukts ar mīkstinātāju. >>>Nejauciet mazgāšanas līdzekli kopā ar mīkstinātāju. Izmazgājet un iztīriet atvilktni ar karstu ūdeni.

#### **Veļa nesmaržo pēc mīkstinātāja. (\*\*)**

- Mazgāšanas līdzeklis ir ievietots nepareizajā nodalījumā. >>> Ja mazgāšanas līdzeklis ir ievietots priekšmazgāšanas nodalījumā, kaut arī nav izvēlēts priekšmazgāšanas cikls, izstrādājums var izmantot šo mazgāšanas līdzekli skalošanas vai veļas mīkstināšanas laikā. Izmazgājet un iztīriet atvilktni ar karstu ūdeni. levietojet mazgāšanas līdzekli pareizajā nodalījumā.
- Mazgāšanas līdzeklis tika sajaukts ar mīkstinātāju. >>>Nejauciet mazgāšanas līdzekli kopā ar mīkstinātāju. Izmazgājet un iztīriet atvilktni ar karstu ūdeni.

## **Mazgāšanas līdzekļa atvilktnē palikušas mazgāšanas līdzekļa paliekas. (\*\*)**

- Mazgāšanas līdzeklis tika ievietots slapjā atvilktnē. >>> Pirms mazgāšanas līdzekļa ievietošanas izsusiniet mazgāšanas līdzekļa atvilktni.
- Mazgāšanas līdzeklis ir kļuvis mitrs. >>> Glabājiet mazgāšanas līdzekļus aizvērtos iepakojumos sausā vidē un nepakļaujiet tos pārāk karstas temperatūras iedarbībai.
- Zems ūdens spiediens. >>> Pārbaudiet ūdens spiedienu.
- Ilejot ūdeni priekšmazgāšanai, mazgāšanas līdzeklis galvenajā nodalījumā ir samircis. Ir bloķētas mazgāšanas līdzekļa nodalījuma atveres. >>> Pārbaudiet šīs atveres, un, ja tās aizsērējušas, iztīriet.
- Radusies problēma ar mazgāšanas līdzekļa atvilktnes vārstiem. >>> Sazinieties ar pilnvarotu pakalpojumu sniedzēju.
- Mazgāšanas līdzeklis tika sajaukts ar mīkstinātāju. >>> Nejauciet mazgāšanas līdzekli kopā ar mīkstinātāju. Izmazgājiet un iztīriet atvilktni ar karstu ūdeni.
- Netiek veikta regulāra cilindra tīrišana. >>> Regulāri tīriet cilindru. Attiecībā uz šo procedūru skatiet lekraušanas durvju un cilindra tīrišana [► 34]

## **Izstrādājumā veidojas pārāk daudz putas. (\*\*)**

- Tieki izmantoti veļas mašīnai nepiemēroti mazgāšanas līdzekļi. >>> Lietojiet veļas mašīnai piemērotus mazgāšanas līdzekļus.
- Tieki lietots pārāk daudz mazgāšanas līdzekļa. >>> Lietojiet tikai pietiekamu mazgāšanas līdzekļa daudzumu.
- Mazgāšanas līdzeklis ir glabāts nepiemērotos apstākļos. >>> Glabājiet mazgāšanas līdzekli noslēgtā un sausā vietā. Neglabājiet to pārāk karstās vietās.
- Materiāli ar tīkla veida struktūru, piemēram, tills, var radīt pārāk daudz putu šī auduma blīvuma raksturlielumu dēļ. >>> Šāda veida izstrādājumiem lietojiet mazāku mazgāšanas līdzekļa daudzumu.

- Mazgāšanas līdzeklis ir ievietots nepareizajā nodalījumā. >>> Pārliecinieties, vai mazgāšanas līdzeklis atrodas pareizajā nodalījumā.
- Veļas mīkstinātājs tiek izmantots pārāk agri izstrādājumā. >>> Iespējams, ir radusies problēma ar vārstiem vai mazgāšanas līdzekļa atvilktni. Sazinieties ar pilnvarotu pakalpojumu sniedzēju.

## **No mazgāšanas līdzekļa atvilktnes plūst putas.**

- Izmantots pārāk daudz mazgāšanas līdzekļa. >>> Samaisiet 1 tējkaroti mīkstinātāja ar 1/2 litru ūdens un ieļejiet mazgāšanas līdzekļa atvilktnes galvenajā nodalījumā. >>> Ievietojiet mazgāšanas līdzekli veļas izstrādājumā atbilstoši programmai un maksimālam veļas ielādes daudzumam, kas norādīts „Programmu un patēriņa tabulā”. Izmantojot papildu ķīmiskos līdzekļus (traipu tīrītājus, balinātājus utt.), samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu.

## **Programmas beigās veļa ir slapja. (\*)**

- Iespējams, pārāk liela izmantotā mazgāšanas līdzekļa daudzuma dēļ izveidojušās pārāk lielas putas un aktivizēta automātiskā putu absorbcijas sistēma. >>> Izmantojiet ieteikto mazgāšanas līdzekļa daudzumu.

(\*) Lai netiktu nodarīti bojājumi izstrādājumam vai apkārtējai videi, veļas mašīna nepārslēdzas uz izstrādājuma ciklu, ja veļa tvertnē nav vienmērigi izkārtota. Veļa jāpārkārto un tad atkal jāieslēdz centrifūga.

(\*\*) Netiek veikta regulāra cilindra tīrišana. Regulāri tīriet cilindru. Skatiet lekraušanas durvju un cilindra tīrišana [► 34]



Ja esat ievērojis šajā sadaļā sniegtos norādījumus, tomēr nevarat novērst problēmu, sazinieties ar izplatītāju vai pilnvarotu pakalpojuma sniedzēju. Nekādā gadījumā nemēģiniet pašu spēkiem salabot nestrādājošu izstrādājumu.

## 9 ATRUNA/BRĪDINĀJUMS

Dažas (vienkāršas) kļūmes galalietotājs var pienācīgi risināt, neradot nekādus drošības jautājumus vai nedrošu lietošanu, ja tas tiek veikts ievērojot ierobežojumus un saskaņā ar šādām instrukcijām (skatiet sadaļu "Pašremonts").

Tādēļ, ja vien zemāk esošajā sadaļā "Pašremonts" nav atļauts citādi, remonts jāveic reģistrētiem profesionāliem remontētājiem, lai izvairītos no drošības problēmām. Reģistrēts profesionāls remontētājs ir profesionāls remontētājs, kuram ražotājs ir piešķiris piekļuvī Šī izstrādājuma instrukcijām un rezerves daļu sarakstam saskaņā ar metodēm, kas aprakstītas normatīvajos aktos saskaņā ar Direktīvu 2009/125/EK.

**Tomēr saskaņā ar noteikumiem pakalpojums var sniegt tikai servisa aģents (t.i., pilnvaroti profesionāli remontētāji), ar kuru varat sazināties, izmantojot tāluļu numuru, kas norādīts lietotāja rokasgrāmatā/garantijas kartē, vai caur pilnvaroto izplatītāju. Tāpēc lūdzam nemt vērā, ka profesionālu remontdarbu veicēju (kuru nav pilnvarojis Beko ) veiktu remontdarbu rezultātā garantija tiks anulēta.**

### Pašremonts

Lietotājs var veikt pašremontu attiecībā uz šādām rezerves daļām: durvis, durvju eņģes un blīves, citas blīves, durvju bloķēšanas bloks un plastmasas perifērijas ierīces, piemēram, mazgāšanas līdzekļu dozatori (atjaunināts saraksts ir pieejams arī support.beko.com no 2021. gada 1. marta)

Turklāt, lai nodrošinātu izstrādājuma drošību un novērstu nopietnu traumu risku, minētais pašremonts jāveic, ievērojot norādījumus, kas sniegti lietotāja rokasgrāmatā par pašremontu vai kas ir pieejami support.beko.com Drošības nolūkos atvienojiet izstrādājumu no elektrotīkla, pirms mēģināt veikt pašremontu.

Galalietotāju mēģinājumi labot detaļas, kuras nav iekļautas šajā sarakstā un/vai neievērojot lietotāja rokasgrāmatās sniegtos norādījumus par pašremontu, vai detaļas, kuras ir pieejamas support.beko.com , var radīt drošības problēmas, kas nav attiecināmas uz support.beko.com, un tādējādi tiks anulēta izstrādājuma garantija.

Tāpēc galalietotājiem ir ļoti ieteicams atturēties no mēģinājumiem veikt remontdarbus, kas neietilpst minētajā rezerves daļu sarakstā, šādos gadījumos sasinoties ar pilnvarotiem profesionāliem remontētājiem vai reģistrētiem profesionāliem remontētājiem. Gluži pretēji, šādi galalietotāju mēģinājumi var izraisīt drošības problēmas un sabojāt izstrādājumu, kā arī izraisīt ugunsgrēku, plūdus, elektrotraumu un nopietrus miesas bojājumus.

Piemēram, bet ne tikai, pilnvarotiem profesionāliem remontētājiem vai reģistrētiem profesionāliem remontētājiem ir jāveic šādu daļu remonts: motors, sūķņa komplekts, galvenā plāksne, motora plāksne, displeja plāksne, sildītāji utt. Ražotāju/pārdevēju nevar saukt pie atbildības jebkurā gadījumā, ja galalietotāji neievēro iepriekš minēto

legādātās veļas mazgājamās mašīnas vai  
veļas žāvētāja rezerves daļu pieejamība ir  
10 gadi. Šajā periodā būs pieejamas  
oriģinālās rezerves daļas pareizai veļas  
mašīnas vai veļas žāvētāja darbībai.

---



